

bono

ENJOY ELECTRICS

BEDIENUNGSANLEITUNG



Mikrowelle

MWO-10904

79070281 & 79070281/01

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sind die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten:

- 1.** Lesen Sie sämtliche Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts durch.
- 2.** Vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihres Stromnetzes mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
- 3.** Beachten Sie Folgendes, um das Risiko eines Brands im Garraum zu reduzieren.
 - a.** Wärmen Sie Speisen nicht stärker auf als nötig.
 - b.** Entfernen Sie Drahtverschlüsse von Kunststoff- oder Pappbeuteln, bevor Sie diese in das Gerät geben.
 - c.** Erhitzen Sie kein Öl oder Fett zum Frittieren, da die Temperatur des Öls nicht kontrolliert werden kann.
 - d.** Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung nach der Benutzung erst mit einem feuchten Tuch und dann mit einem trockenen Tuch ab, um Spritzer und Fetttropfen zu entfernen. Fettrückstände können zu heiß werden, was zu Rauchentwicklung und Bränden führen kann.
 - e.** Wenn aus dem Gerät Rauch austritt oder die Speisen im Inneren anfangen zu brennen, lassen Sie die Mikrowellentür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
 - f.** Lassen Sie das Gerät beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Pappbehältern nicht unbeaufsichtigt, da sich

diese entzünden können.

4. Um die Gefahr einer Explosion bzw. eines Überkochens zu vermeiden:

a. WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Speisen dürfen nicht in geschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese bersten können. Auch Babyflaschen mit Schraubverschluss oder Sauger sind geschlossene Behälter.

b. Erhitzen Sie Flüssigkeiten nur in Behältern mit breiter Öffnung und warten Sie einige Augenblicke, bevor Sie die heiße Flüssigkeit herausgießen. Dies dient zur Vermeidung von Gefahren, die sich durch einen eruptiven Siedeverzug bei Flüssigkeiten ergeben.

c. Kartoffeln, Würste und Esskastanien sollten vor dem Kochen geschält oder eingeritzt werden. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier sollten nicht im Gerät erhitzt werden, da diese auch nach dem Erhitzen explodieren können.

d. Der Inhalt von Fläschchen und Gläschen für Säuglinge muss umgerührt oder geschüttelt werden und die Temperatur muss vor dem Verzehr überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.

5. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

6. Nach dem Erhitzen ist der Behälter sehr heiß. Vermeiden Sie Verbrennungen, indem Sie beim Herausnehmen der Speisen Handschuhe tragen und indem Sie Hände und Gesicht vom heißen Dampf fernhalten.

7. Öffnen Sie Behälterdeckel, Mikrowellenfolien, Popcornbeutel und Bratschläuche vorsichtig und drehen Sie die Öffnung vom Gesicht weg.

8. Um ein Brechen des Drehtellers zu vermeiden:

a. Lassen Sie den Drehteller vollständig abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.

b. Stellen Sie keine heißen Speisen oder heißes Geschirr auf den Drehteller, wenn dieser kalt ist.

c. Stellen Sie keine gefrorenen Speisen oder kaltes Geschirr auf den Drehteller, wenn dieser heiß ist.

9. Stellen Sie sicher, dass das Geschirr während des Erhitzens die Innenwände des Geräts nicht berührt.

10. Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Geschirr.

11. Verwenden Sie das Gerät nicht dazu, Speisen oder andere Gegenstände darin aufzubewahren.

12. Lassen Sie die Mikrowelle nicht leer laufen. Dies kann die Mikrowelle beschädigen.

13. Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, dürfen Kinder es aufgrund der entstehenden hohen Temperaturen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

14. Die Verwendung von Zubehör, welches nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Verletzungen führen.

15. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

16. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.

17. WARNUNG: Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt ist oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, darf das Gerät nicht verwendet werden, bis es von einer fachlich qualifizierten Person repariert wurde.

18. WARNUNG: Es ist gefährlich, wenn fachlich nicht qualifizierte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen eine vor Mikrowellenstrahlung schützende Abdeckung entfernt wird.

19. Sollte Rauch austreten, schalten oder stecken Sie das Gerät aus und lassen Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.

20. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem eruptiven Siedeverzug führen, weshalb bei der Handhabung von Behältern Vorsicht geboten ist.

21. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder scharfe Metallschaber, um das Türglas zu reinigen, da ansonsten die Oberfläche beschädigt werden und das Glas zerbrechen kann.

22. Die Lampe der Mikrowelle ist nicht für andere Verwendungszwecke bestimmt.

23. Das Gerät darf nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben werden.

24. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in Bereichen wie den folgenden bestimmt:

- Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- landwirtschaftliche Betriebe;
- Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen (zur Verwendung durch Gäste bzw. Bewohner);
- Frühstückspensionen.

25. Das Gerät ist dazu bestimmt, Speisen und Getränke zu erhitzen. Vom Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidungsstücken und vom Erwärmen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und ähnlichem geht ein Verletzungs- und Brandrisiko aus.

26. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden

oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und vom Benutzer ausführbare Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

27. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen.

28. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

29. Es darf kein Dampfreiniger verwendet werden.

30. Während des Betriebs können die Tür oder die Außenflächen des Geräts heiß werden.

31. WARNUNG: Zugängliche Bestandteile können während des Betriebs heiß werden. Kleine Kinder sollten vom Gerät ferngehalten werden.

32. Dieses Gerät wird während des Betriebs heiß. Achten Sie darauf, die Heizelemente im Gerät nicht zu berühren.

33. Die Oberflächen können während des Betriebs heiß werden.



: CAUTION:HOT SURFACE

Nur für den Haushaltsgebrauch

INBETRIEBNAHME

- 1.** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Wenn die Mikrowelle von einer Schutzfolie umschlossen ist, entfernen Sie diese vor der Benutzung. Prüfen Sie das Gerät sorgfältig auf eventuelle Schäden. Wenn Sie Schäden erkennen, melden Sie dies sofort dem Händler oder senden Sie das Gerät an den Kundendienst des Herstellers.
- 2.** Mikrowellen müssen in trockenen und nicht-korrosiven Umgebungen verwendet werden. Sie müssen von Wärme- und Feuchtigkeitsquellen wie Gasherden, Gasbrennern oder Wassertanks ferngehalten werden.
- 3.** Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, sollte der Abstand von der Rückseite der Mikrowelle zur Wand mindestens 10 cm, der Seitenabstand zur Wand mindestens 5 cm und der Freiraum über der Oberseite mindestens 20 cm betragen. Der Abstand der Mikrowelle zum Boden sollte mindestens 85 cm betragen.
- 4.** Die Mikrowelle sollte fern von Fernsehern, Radios oder Antennen aufgestellt werden, da sonst Bildstörungen auftreten können. Der Abstand zu solchen Geräten sollte mehr als 5 m betragen.
- 5.** Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker gut erreichbar ist. Da Leckstrom auftreten kann muss eine gute Erdung sichergestellt sein, und eine Erdschleife kann installiert werden, um Stromschläge zu vermeiden.
- 6.** Die Mikrowellentür muss während der Nutzung des Geräts geschlossen sein.
- 7.** Die Mikrowelle darf nicht in einen Schrank gestellt werden. Die Mikrowelle ist zur freistehenden Verwendung bestimmt.
- 8.** Falls Materialrückstände oder Öl innerhalb der Mikrowelle oder an den Heizelementen verbleiben, macht sich dies

durch Geruch oder sogar durch leichte Rauchentwicklung bemerkbar. Dies ist allerdings normal und gibt sich, nachdem Sie die Mikrowelle einige Male benutzt haben. Halten Sie die Tür oder das Fenster geöffnet, um für eine gute Durchlüftung zu sorgen. Es wird dringend empfohlen, zunächst eine Tasse Wasser in den Innenraum der Mikrowelle zu stellen und die Mikrowelle einige Male bei hoher Leistung laufen zu lassen.

REINIGUNG

PFLEGE DER MIKROWELLE

CAUTION

Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und Lebensmittelmrückstände entfernt werden.

WARNING

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
2. Wird das Gerät nicht sauber gehalten, kann die Oberfläche beschädigt und so die Lebensdauer des Geräts reduziert werden. Zudem kann dies zu Gefahrensituationen führen.
3. Benutzen Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Benzin, Scheuerpulver oder Metallbürsten, um Teile des Geräts zu reinigen.
4. Entfernen Sie nicht die Wellenleiterabdeckung.
5. Wenn die Mikrowelle für lange Zeit benutzt wurde, können sich Gerüche entwickeln. Diese können mit den folgenden 3 Methoden beseitigt werden:
 - a. Legen Sie ein paar Zitronenscheiben in eine Tasse und

erhitzen Sie die Mikrowelle bei hoher Leistung für 2–3 Minuten.

b. Stellen Sie eine Tasse schwarzen Tee in die Mikrowelle und erhitzen Sie diese bei hoher Leistung.

c. Legen Sie ein paar Orangenschalen in die Mikrowelle und erhitzen Sie die Mikrowelle bei hoher Leistung eine Minute lang.

6. WARNUNG: Kinder dürfen das Gerät nur dann bedienen, wenn sie ausreichend im Umgang mit dem Gerät unterwiesen wurden, es sicher verwenden können und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

TIPPS ZUR REINIGUNG

Details zur Reinigung der Türdichtungen, des Innenraums und angrenzender Teile:

Außenmaterial:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

Tür:

Verwenden Sie ein feuchtes, weiches Tuch, um die Tür und das Fenster sauber abzuwischen.

Wischen Sie die Türdichtungen und angrenzende Teile ab, um Verschmutzungen und Spritzer zu entfernen.

Wischen Sie das Bedienfeld mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab.

Innenwände:

Verwenden Sie ein feuchtes, weiches Tuch, um die Innenwände sauber abzuwischen.

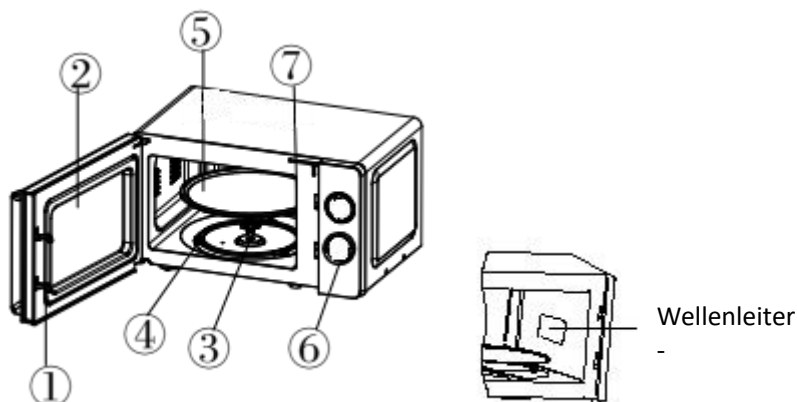
Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung sorgfältig ab, um Lebensmittlrückstände zu entfernen.

Drehteller/Drehring/Drehachse:

Reinigen Sie diese Bestandteile mit einem milden Spülmittel und Wasser.

Spülen Sie sie anschließend mit klarem Wasser ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

PRODUKTBESCHREIBUNG



1) Türverriegelung

Die Tür der Mikrowelle muss ordentlich geschlossen sein, damit die Mikrowelle verwendet werden kann.

2) Sichtfenster

Durch das Sichtfenster können Sie den Zustand des zu kochenden Gerichts überprüfen.

3) Drehteller

Der Drehteller steckt auf der Achse. Der darunterliegende Motor dreht die Achse, damit der Drehteller rotieren kann.

4) Drehring

Der gläserne Drehteller liegt auf dem Ring auf. Er hält den Drehteller und sorgt während der Rotation für die nötige Stabilität.

5) Drehteller

Die Speisen werden auf den Drehteller gestellt. Seine Rotation während des Betriebs sorgt dafür, dass die Speisen gleichmäßig erhitzt werden.

CAUTION

- Setzen Sie zuerst den Drehring ein.
- Stecken Sie den Drehteller auf die Drehachse und stellen Sie sicher, dass er richtig ausgerichtet ist.

6) **Bedienfeld**

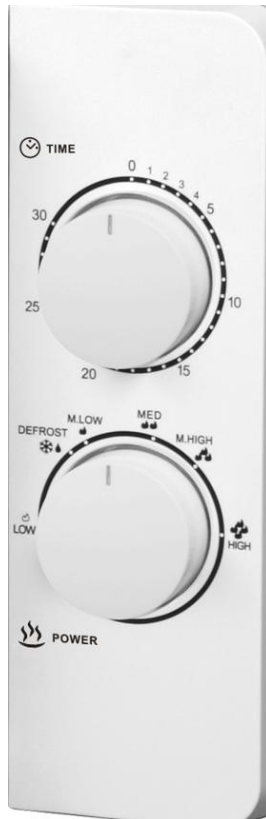
Siehe unten für weitere Details (das Bedienfeld kann anders gestaltet sein als es in dieser Bedienungsanleitung abgebildet ist).

7) **Wellenleiterabdeckung**

Die Wellenleiterabdeckung befindet sich im Inneren der Mikrowelle neben der Wand, an der sich das Bedienfeld befindet.

 **WARNING** Die Wellenleiterabdeckung darf nicht entfernt werden!

BEDIENFELD



1) Zeitregler

- Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 30 Minuten.
- Die Garzeit kann in Intervallen von 1 Minute eingestellt werden.
- Ein Signalton ertönt sobald die eingestellte Zeit abgelaufen und der Zeitregler auf die Nullposition zurückgesprungen ist.

2) Funktions-/Leistungsregler:

Das Gerät verfügt über 6 Leistungsstufen:

Hoch	100 % Leistung	(Schnelles Erhitzen)
------	----------------	----------------------

Mittelhoch	85 % Leistung	(Normales Erhitzen)
Mittel	66 % Leistung	(Langsames Erhitzen)
Mittelniedrig	40 % Leistung	(Getränke und Suppen)
Auftauen	37 % Leistung	(Auftauen)
Niedrig	17 % Leistung	(Warmhalten)

In der folgenden Tabelle sind Richtwerte für die Auftauzeit von verschiedenen Lebensmitteln angegeben:

	Gewicht	Auftauzeit
Fleisch	0,1 – 1,0 kg	1:30 – 26:00
Geflügel	0,2 – 1,0 kg	2:30 – 22:00
Meeresfrüchte	0,1 – 0,9 kg	1:30 – 14:00

BEDIENUNG

- 1) Stecken Sie den Netzstecker ein.

- Bevor Sie den Netzstecker anschließen, stellen Sie sicher, dass der Zeitregler auf „0“ eingestellt ist.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Belüftung nicht blockiert ist.
- 2) Stellen Sie die Speisen auf den gläsernen Drehteller und schließen Sie die Tür.
 - Die Speisen müssen sich in einem Behälter befinden.
 - 3) Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe aus.
 - 4) Stellen Sie die Garzeit ein.

Beträgt die gewünschte Zeit weniger als 10 Minuten, drehen Sie den Drehknopf auf eine Position über 10 Minuten und stellen Sie dann die gewünschte Dauer ein.

- 5) Sobald die gewünschte Zeit eingestellt ist, beginnt das Erhitzen. Um den Vorgang zu pausieren, können Sie jederzeit die Tür öffnen. Schließen Sie die Tür wieder, um mit dem Erhitzen fortzufahren.
- 6) Wenn die Garzeit abgelaufen ist, ertönt ein Signalton und das Licht im Inneren der Mikrowelle schaltet sich automatisch aus.

Wenn Sie die Speisen aus der Mikrowelle nehmen, bevor die Zeit abgelaufen ist, stellen Sie den Zeitregler wieder auf „0“ . Auf diese Weise vermeiden Sie, dass die Mikrowelle leer betrieben wird.

ZUBEHÖR-LEITFADEN

Es wird dringend empfohlen, mikrowellengeeignete Behälter zu verwenden. Im Allgemeinen bestehen mikrowellengeeignete Behälter aus hitzebeständiger Keramik, Glas oder Kunststoff. Benutzen Sie für den Mikrowellenbetrieb oder den Kombinationsbetrieb niemals Metallbehälter, da sich sonst mit hoher Wahrscheinlichkeit Funken bilden. Sie können folgende Tabelle als Referenz verwenden:

Material des Behälters	Mikrowellengeeignet	Hinweis:
Hitzebeständige Keramik	Ja	Benutzen Sie keine Keramik, die mit Metallelementen verziert oder glasiert ist.
Hitzebeständiger Kunststoff	Ja	Nicht für lang andauernde Mikrowellenzubereitung geeignet.
Hitzebeständiges Glas	Ja	
Kunststoffolie	Ja	Sollte nicht bei der Zubereitung von Fleisch verwendet werden, da die Folie durch Überhitzung beschädigt werden könnte.
Grillrost	Nein	
Metallbehälter	Nein	Sollte nicht in Mikrowellen verwendet werden. Die Mikrowellenstrahlung kann Metall nicht durchdringen.

Lackiertes Geschirr	Nein	Schlechte Hitzebeständigkeit. Nicht für das Garen mit hohen Temperaturen geeignet.
Bambusholz und Pappe	Nein	Schlechte Hitzebeständigkeit. Nicht für das Garen mit hohen Temperaturen geeignet.

KOCHTIPPS

Die folgenden Faktoren können das Kochergebnis beeinflussen:

Position der Lebensmittel

Platzieren Sie dickere Teile eher im äußeren Teil des Drehtellers, dünnere Teile eher in der Mitte und sorgen Sie für eine gleichmäßige Verteilung. Stapeln Sie, wenn möglich, nichts.

Zubereitungsdauer

Beginnen Sie das Erhitzen mit einer kurzen Zeiteinstellung. Prüfen Sie dann das Ergebnis und verlängern Sie bei Bedarf die Zubereitungszeit. Zu langes Erhitzen kann zu Rauchentwicklung und Verbrennungen führen.

Gleichmäßiges Erhitzen

Speisen wie Hähnchen, Hamburger oder Steaks sollten während der Zubereitung einmal gedreht werden.

Je nach Art der Speise sollten Sie, wenn möglich, ein- oder zweimal von außen nach innen umrühren.

Ruhezeiten erlauben

Nachdem die Zubereitungszeit abgelaufen ist, lassen Sie die Speisen noch ein wenig in der Mikrowelle. Dadurch kann der Garzyklus abgeschlossen werden und das Gericht kann gleichmäßig abkühlen.

Bestimmen, ob die Speisen fertig sind

Anhand der Farbe und der Konsistenz der Speisen können Sie bestimmen, ob diese fertig zubereitet sind. Zum Beispiel:

- Die Speisen dampfen an allen Seiten, nicht nur am Rand.

- Bei Geflügel lassen sich Knochen leicht herausziehen und bewegen.
- Bei Schweinefleisch und Geflügel ist kein Blut mehr erkennbar.
- Fisch ist nicht mehr durchsichtig und lässt sich einfach mit einer Gabel zerteilen.

Gerichte bräunen

Wenn Sie Gerichte bräunen möchten oder selbst-erhitzende Gefäße verwenden, stellen Sie immer einen hitzebeständigen Isolator wie einen Porzellanteller darunter, um Schäden am Drehteller oder am Drehring zu vermeiden.

Mikrowellensichere Kunststoffolie

Wenn Sie Speisen mit hohem Fettgehalt zubereiten, vermeiden Sie, dass Kunststoffolie mit den Speisen in Berührung kommt, da diese schmelzen könnte.

Mikrowellensichere Kunststoffbehälter

Manche mikrowellensicheren Kunststoffbehälter sind für das Zubereiten von Speisen mit einem hohen Fett- oder Zuckergehalt möglicherweise ungeeignet. Außerdem darf die maximale Erhitzungszeit, die in der Bedienungsanleitung des Behälters angegeben ist, nicht überschritten werden.

WARTUNG

WARTUNG

Überprüfen Sie bitte Folgendes, bevor Sie eine Reparatur anfordern.

1. Stellen Sie eine Tasse Wasser (ca. 150 ml) in einem Glasgefäß in die Mikrowelle und schließen Sie sorgfältig die Tür. Wenn die Tür ordentlich verschlossen ist, sollte die Lampe in der Mikrowelle erlöschen. Lassen Sie die Mikrowelle für 1 Minute laufen.
2. Leuchtet die Innenraumlampe?

3. Funktioniert das Kühlgebläse?

(Halten Sie Ihre Hand über die Belüftungsöffnungen an der Rückseite.)

4. Dreht sich der Drehteller?

(Der Drehteller kann im oder gegen den Uhrzeigersinn rotieren. Beides ist normal.)

5. Ist das Wasser nach dem Erhitzen warm?

Wenn Sie auf eine dieser Fragen mit „Nein“ antworten, prüfen Sie bitte die Steckdose und die Sicherung.

Wenn sowohl Steckdose als auch Sicherung ordnungsgemäß funktionieren, **KONTAKTIEREN SIE DEN NÄCHSTGELEGENEN KUNDENDIENST.**

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vorsicht: MIKROWELLENSTRAHLUNG

1. Der Hochspannungskondensator ist auch nach Trennung der Verbindung noch geladen. Schließen Sie den Minus-Ausgang des HV-Kondensators mit dem Gehäuse kurz (mithilfe eines Schraubenziehers), um diesen zu entladen, bevor Sie ihn berühren.

2. Bei Reparaturarbeiten kann es sein, dass die folgende Komponenten entfernt werden müssen, wodurch es zu einer Übertragung von Stromspannungen mit über 250 V an die Erde kommen könnte.

- Magnetron
- Hochspannungstransformator
- Hochspannungskondensator
- Hochspannungsdiode
- Hochspannungssicherung

3. Unter folgenden Bedingungen kann es während Reparaturarbeiten zu einer unzumutbaren Belastung mit Mikrowellenstrahlung kommen.

Nicht ordnungsgemäß eingesetztes Magnetron;

Fehlerhafter Einsatz der Türverriegelung, des Türscharniers oder der Tür;

Nicht ordnungsgemäß eingesetzte Schalterhalterungen;

Beschädigungen von Tür, Türdichtung oder Gehäuse.

Technische Daten:

Spannung: 230 V, 50 Hz

Nennleistung: 1150 W

Ausgangsleistung: 700 W

Frequenz: 2450 MHz



Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt in der Europäischen Union nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient der nachhaltigen Wiederverwertung von Wertstoffen und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Um das Gerät zu entsorgen, wenden Sie sich an eine Sammelstelle oder den Händler, bei dem es gekauft wurde. Diese können das Gerät umweltverträglich entsorgen.

bono

ENJOY ELECTRICS

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Микровълнова фурна

MWO-10904

79070281 и 79070281/01

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Словакия

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА
УПОТРЕБА

ВАЖНИ	УКАЗАНИЯ	ЗА
БЕЗОПАСНОСТ		

Преди употребата на електрически уреди обърнете внимание на следните основни указания за безопасност:

1. Преди употреба на уреда прочетете всички инструкции.
2. Уверете се, че напрежението на вашата храняваща мрежа съответства на напрежението, посочено на табелката на уреда, и че контактът е правилно заземен.
3. Спазвайте следното, за да намалите риска от пожар в камерата за готвене.
 - а. Не загревайте храната повече, отколкото е необходимо.
 - б. Отстранете телените закопчалки от пластмасовите или картонените торбички, преди да ги поставите в уреда.
 - в. Не загревайте олио или мазнина за пържене, тъй като температурата на олиото не може да се контролира.
 - г. След употреба избършете покритието на вълновода първо с влажна кърпа, а след това със суха кърпа, за да отстраните пръските и капките мазнина. Остатъците от мазнини могат да се нагорещят прекалено, причинявайки дим и пожар.
 - д. Ако от уреда излиза дим или храната в него започне да гори, оставете вратата на микровълновата фурна затворена, изключете уреда и го отделете от електрическата мрежа.
 - е. Не оставяйте уреда без надзор, когато загревате храна в пластмасови или картонени съдове, тъй като те могат

да се запалят.

4. За да избегнете риска от експлозия или кипване:

а. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течности и други ястия не бива да се загряват в затворени контейнери, тъй като те могат да се спукат. Бебешките шишета с винтови капачки или биберони също са затворени контейнери.

б. Загрявайте течности само в съдове с широк отвор и изчакайте няколко минути, преди да излеете горещата течност. Това се прави, за да се избегне опасността от внезапно кипване на течностите.

в. Картофите, колбасите и кестените трябва да бъдат обелени или прорязани преди готвене. Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се загряват в уреда, тъй като могат да експлодират дори и след затоплянето.

г. Съдържанието на шишенца и бурканчета за кърмачета трябва да се разбърка или разклати и преди консумация трябва да се провери температурата, за да се избегнат изгаряния.

5. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, дистрибутора или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегне опасност от токов удар.

6. След нагряване съдът е много горещ. Избягвайте изгаряния, като носите ръкавици, когато изваждате храната, и като държите ръцете и лицето си далеч от горещата пара.

7. Внимателно отворете капаците на контейнерите, фолиото за микровълнова печка, торбичките за пуканки и тръбите за печене и обърнете отвора настрани от лицето.

8. За да предотвратите счупване на въртящата се чиния:
- а. Оставете въртящата се чиния да изстине напълно, преди да я почистите.
- б. Не поставяйте гореща храна или горещи съдове върху въртящата се чиния, когато тя е студена.
- в. Не поставяйте замразени храни или студени съдове върху въртящата се чиния, когато тя е гореща.
9. Уверете се, че съдовете не се допират до вътрешните стени на уреда по време на нагриване.
10. Използвайте само подходящи за микровълнова фурна съдове.
11. Не използвайте уреда за съхранение на храна или други предмети.
12. Не оставяйте микровълновата фурна да работи празна. Това може да повреди микровълновата фурна.
13. Когато уредът работи в комбиниран режим, децата трябва да го използват само под надзора на възрастни поради високите температури, които възникват.
14. Използването на принадлежности, които не се препоръчват от производителя, може да доведе до наранявания.
15. Не използвайте уреда на открито.
16. Запазете това ръководство за експлоатация.
17. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратата или нейното уплътнение са повредени или уредът не работи правилно, уредът не трябва да се използва, докато не бъде ремонтиран от професионално квалифицирано лице.
18. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасно е, когато неквалифицирани в тази област лица извършват

дейности по поддръжка или поправка, при които се отстранява защитаващо от микровълново лъчение покритие.

19. Ако излезе пушек, изключете уреда от копчето или контакта и оставете вратата затворена, за да задушите евентуални пламъци.

20. Загряването на напитки в микровълнова фурна може да доведе до изригващо забавено кипване, поради което трябва да се внимава при боравенето с контейнерите.

21. Не използвайте абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, в противен случай повърхността може да се повреди и стъклото да се счупи.

22. Лампата на микровълновата фурна не е предназначена за друга употреба.

23. Уредът не бива да се ползва с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

24. Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните:

- кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди;
- селскостопански предприятия;
- хотели, мотели и други места за настаняване (за ползване от гости или обитатели);
- пансиони със закуска.

25. Уредът е предназначен за затопляне на ястия и напитки. При сушене на хранителни продукти или дрехи и при затопляне на термовъзглавнички, пантофи, гъби, влажни кърпи и подобни съществува риск от нараняване и пожар.

26. Уредът може да се използва от деца над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не са под наблюдение. Съхранявайте уреда и хранящия кабел на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.

27. Този уред не бива да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за безопасността им.

28. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

29. Не бива да се използва парочистачка.

30. По време на работа вратата или външните повърхности на уреда могат да се нагорещят.

31. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните компоненти могат да се нагорещят по време на експлоатация. Малките деца трябва да се държат далеч от уреда.

32. Този уред се нагорещява по време на експлоатация. Внимавайте да не докосвате отоплителните елементи в уреда.

33. Повърхностите могат да се нагорещят по време на работа.



: CAUTION: HOT SURFACE

Само за битова употреба

ПУСКАНЕ УПОТРЕБА

B

1. Отстранете всички опаковъчни материали. Ако микровълновата фурна е покрита със защитно фолио, отстранете го преди употреба. Проверете внимателно уреда за евентуални повреди. Ако откриете някаква повреда, незабавно я съобщете на търговеца или изпратете уреда в центъра за обслужване на клиенти на производителя.
2. Микровълновите печки трябва да се използват в суха и некорозионна среда. Те трябва да се съхраняват далеч от източници на топлина и влага, като газови печки, газови горелки или водни резервоари.
3. За да се осигури адекватна вентилация, разстоянието от задната страна на микровълновата фурна до стената трябва да е най-малко 10 см, страничното разстояние до стената - най-малко 5 см, а свободното пространство над горната страна - най-малко 20 см. Разстоянието от микровълновата фурна до пода трябва да е най-малко 85 см.
4. Микровълновата фурна трябва да се поставя далеч от телевизори, радиостанции или антени, защото в противен случай може да възникнат смущения в картината. Разстоянието до такива уреди трябва да е повече от 5 м.
5. Уредът трябва да се разположи така, че щепселът да е

лесно достъпен. Тъй като може да възникне ток на утечка, трябва да се осигури добро заземяване и да се инсталира заземителен контур, за да се предотвратят токови удари.

6. По време на употреба вратата на микровълновата фурна трябва да е затворена.

7. Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкаф. Микровълновата фурна е предназначена за употреба в свободно стоящо състояние.

8. Ако във вътрешността на микровълновата печка или по нагревателните елементи се намират остатъци от материал или масло, това ще се забележи по миризмата или дори по лекия дим. Това обаче е нормално и ще изчезне, след като сте използвали микровълновата няколко пъти. Дръжте вратата или прозореца отворени, за да осигурите добра вентилация. Силно препоръчително е първо да поставите чаша с вода във вътрешността на микровълновата фурна и да я пуснете няколко пъти на висока мощност.

ПОЧИСТВАНЕ

ПОДДРЪЖКА НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

CAUTION

Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.

WARNING

1. Преди да почистите уреда, изключете щепсела от електрическата мрежа от контакта. При почистване не потапяйте уреда във вода или други течности.

2. Ако уредът не се поддържа чист, повърхността му

може да се повреди и да се намали експлоатационният му живот. Освен това това може да доведе до опасни ситуации.

3. Никога не използвайте агресивни почистващи препарати, бензин, абразивен прах или метални четки, за почистване на частите на уреда.

4. Не сваляйте покритието на вълновода.

5. Ако микровълновата фурна е била използвана дълго време, може да се появят миризми. Те могат да се отстранят чрез следните 3 метода:

а. Поставете няколко резена лимон в порцеланова чаша и ги загрейте в микровълновата фурна на висока мощност за 2-3 минути.

б. Поставете порцеланова чаша с черен чай в микровълновата фурна и я загрейте на висока мощност.

в. Поставете няколко портокалови корички в микровълновата фурна и ги загрейте на висока мощност за една минута.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Децата могат да работят с уреда само ако са били достатъчно инструктирани за използването му, могат да го използват безопасно и са разбрали свързаните с него опасности.

СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕТО

Детайли за почистване на уплътненията на вратата, вътрешното пространство и други прилежащи части:

Външен материал:

Избършете корпуса с влажна, мека кърпа.

Врата:

Използвайте влажна, мека кърпа, за да избършете вратата и прозореца.

Избършете уплътненията на вратата и прилежащите части, за да отстраните замърсяванията и пръските.

Избършете контролния панел с леко влажна, мека кърпа.

Вътрешни стени:

Използвайте влажна, мека кърпа, за да избършете вътрешните стени.

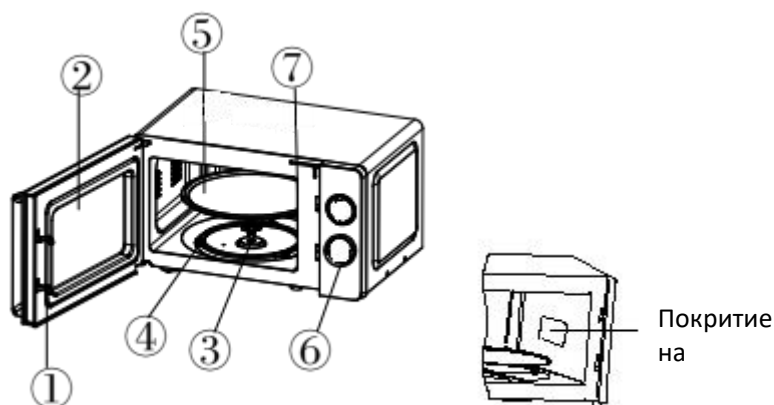
Избършете внимателно покритието на вълновода, за да отстраните остатъците от храна.

Въртяща се чиния/въртящ се пръстен/въртяща се ос:

Почистете тези съставни части с мек почистващ препарат и вода.

След това ги изплакнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат напълно.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



1) Заклучване на вратата

Вратата на микровълновата фурна трябва да е добре затворена, за да може микровълновата да се използва.

2) Прозорец за наблюдение

През прозореца за наблюдение можете да проверявате състоянието на приготвяната храна.

3) **Въртяща се ос**

Въртящата се чиния е монтирана върху оста. Моторът отдолу завърта оста, за да може чинията да се върти.

4) **Въртящ се пръстен**

Стъклената въртяща се чиния лежи върху пръстена. Той държи въртящата се чиния и осигурява необходимия баланс по време на въртене.

5) **Въртяща се чиния**

Храната се поставя върху въртящата се чиния. Въртенето на чинията по време на работа осигурява равномерното нагряване на ястието.

CAUTION

- Първо поставете въртящия се пръстен.

- Поставете въртящата се чиния върху въртящата се ос и се уверете, че е правилно позиционирана.

6) **Контролен панел**

За повече подробности вижте по-долу (панелът за управление може да бъде проектиран по различен начин от илюстрирания в настоящото ръководство за експлоатация).

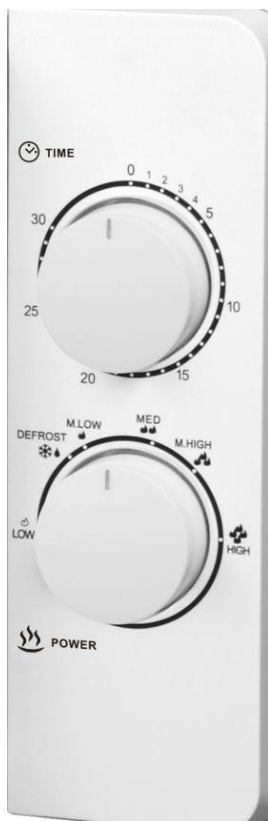
7) **Покритие на вълновода**

Покритието на вълновода се намира във вътрешността на микровълновата фурна, до стената, където е разположен контролният панел.

 **WARNING** Покритието на вълновода не трябва да се

сваля!

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1) Таймер

- Максималното време за готвене, което може да се зададе, е 30 минути..

Времето за готвене може да се регулира на интервали от 1 минута.

- След изтичане на зададеното време и връщане на таймера в нулево положение се чува звуков сигнал.

2) Контролер на функциите/мощността:

Уредът разполага с 6 различни степени на мощност:

Висока	100% мощност	(Бързо загряване)
Средно висока	85% мощност	(Нормално загряване)
Средна	66% мощност	(Бавно загряване)
Средно ниска	40% мощност	(напитки и супи)
Размразяване	37% мощност	(Размразяване)
Ниска	17% мощност	(Топлоподдържане)

В следващата таблица са дадени ориентировъчни стойности за времето за размразяване на различни храни:

	Тегло	Време за размразяване
Месо	0,1 – 1,0 кг	01:30 – 26:00
Птиче месо	0,2 – 1,0 кг	02:30 – 22:00
Морски дарове	0,1 – 0,9 кг	01:30 – 14:00

БОРАВЕНЕ С УРЕДА

- 1) Включете щепсела в контакт.

Преди да свържете щепсела към електрическата мрежа, се уверете, че таймерът е настроен на „0“.

- Уверете се, че вентилацията не е блокирана.

- 2) Поставете храната върху стъклената въртяща се чиния и затворете вратата.

- Храната трябва да е в подходящ съд.

- 3) Изберете желаната степен на мощност.

- 4) Задайте времето за готвене.

Ако желаното време е по-малко от 10 минути, завъртете въртящото се копче на позиция над 10 минути и след това задайте желаната продължителност.

- 5) Щом зададете желаното време, започва загреването. За да спрете процеса, можете да отворите вратата по всяко време. Затворете отново вратата, за да продължите да загревате.

- 6) Когато времето за готвене изтече, се чува звуков сигнал и светлината в микровълновата печка се изключва автоматично.

Ако извадите храната от микровълновата фурна, преди да е изтекло времето, върнете таймера на „0“. По този начин ще избегнете празен ход на микровълновата фурна.

РЪКОВОДСТВО ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ЗА

Изрично се препоръчва използването на съдове, подходящи за микровълнова фурна. Съдовете за микровълнова печка обикновено са изработени от топлоустойчива керамика, стъкло или пластмаса. Никога не използвайте метални съдове за микровълновия или комбинирания режим на работа, защото в противен случай е много вероятно да се образуват искри. Можете да използвате следната таблица за справка:

Материал на контейнера	Подходящ о за микровъл нова фурна	Забележка:
Термоустойчи ва керамика	Да	Не използвайте керамика, която е декорирана или глазирана с метални елементи.
Термоустойчи ва пластмаса	Да	Не е подходящ за продължителна обработка в микровълнова фурна.
Термоустойчи во стъкло	Да	

Пластмасово фолио	Да	Не трябва да се използва при приготвяне на месо, тъй като фолиото може да се повреди от прегряване.
Грил скара	Не	
Метален контейнер	Не	Не трябва да се използва в микровълнови фурни. Микровълновото лъчение не може да проникне през метал.
Лакирани съдове	Не	Слаба топлоустойчивост. Не са подходящи за готвене при високи температури.
Бамбуково дърво и картон	Не	Слаба топлоустойчивост. Не са подходящи за готвене при високи температури.

ГОТВАРСКИ СЪВЕТИ

Следните фактори могат да повлияят на резултата от готвенето:

Позиция на храната

Поставете по-дебелите парчета във външната част на въртящата се чиния, а по-тънките - в центъра и осигурете равномерно разпределение. Ако е възможно, не поставяйте нищо на купчина.

Време на приготвяне

Започнете загреването с кратка настройка на таймера. След това проверете резултата и удължете времето за приготвяне, ако е необходимо. Твърде дългото загреване може да доведе до дим и изгаряния.

Равномерно загреване

Ястия като пилешко месо, хамбургери или пържоли трябва да се обърнат веднъж по време на приготвянето им. В зависимост от вида на храната трябва, ако е възможно, да разбъркате веднъж или два пъти отвън навътре.

Дайте време за почивка

След изтичане на времето за приготвяне оставете храната в микровълновата фурна още малко. Така цикълът на топлинна обработка ще приключи и ястието ще се охлади равномерно.

Проверете дали храната е готова

По цвета и консистенцията на храната можете да определите дали тя е готова. Например:

- - Ястието изпуска пара от всички страни, а не само по краищата.
- Костите на птичето месо могат да се изваждат и преместват лесно.
- - По свинското и птичето месо не се вижда повече кръв.
- - Рибата вече не е прозрачна и може лесно да се раздели с вилица.

Запичане на ястия

Ако искате да запичате ястия или да използвате самонагриващи се съдове, винаги поставяйте под тях топлоустойчив изолатор, например порцеланова чиния, за да предотвратите повреда на въртящата се чиния или въртящия се пръстен.

Пластмасово фолио, подходящо за микровълнова фурна

Ако приготвяте храна с високо съдържание на мазнини, избягвайте пластмасовото фолио да влиза в контакт с храната, тъй като то може да се разтопи.

Пластмасови съдове, подходящи за микровълнова фурна

Някои пластмасови съдове за микровълнова фурна може да не са подходящи за приготвяне на храна с високо съдържание на мазнини или захар. Също така не превишавайте максималното време за загряване, посочено в ръководството за експлоатация на контейнера.

ПОДДРЪЖКА

ПОДДРЪЖКА

Преди да изискате поправка, моля, проверете следното.

1. Поставете една порцеланова чаша вода (ок. 150 мл) в стъклен съд в микровълновата фурна и внимателно затворете вратата. Когато вратата е правилно затворена, лампичката в микровълновата фурна трябва да угасне. Оставете микровълновата фурна да работи 1 минута.
2. Свети ли вътрешната лампа?
3. Работи ли вентилаторът за охлаждане?
(Дръжте ръката си над вентилационните отвори отзад.)
4. Върти ли се въртящата се чиния?
(Въртящата се чиния може да се върти по посока на часовниковата стрелка или обратно на нея. И двете посоки са нормални.)
5. Топла ли е водата след загряване?

Ако отговорите с „не“ на някой от тези въпроси, моля, проверете контакта и предпазителите.

Ако контактът и предпазителят работят правилно, **СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАЙ-БЛИЗКИЯ СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.**

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Внимание: МИКРОВЪЛНОВО ЛЪЧЕНИЕ

1. Кондензаторът за високо напрежение остава зареден дори след прекъсване на връзката. Свържете накъсо изхода „минус“ на високоволтовия кондензатор с корпуса на фурната (с помощта на отвертка), за да го разредите, преди да го докоснете.
2. По време на ремонтни дейности може да се наложи демонтиране на следните компоненти, което може да доведе до предаване на напрежения над 250 V към земята
 - магнетрон

- високоволтов трансформатор
- високоволтов кондензатор
- високоволтов диод
- високоволтов предпазител

3. Недопустимо излагане на микровълново лъчение може да възникне по време на ремонтни дейности при следните условия:

- неправилно поставен магнетрон;
- неправилно използване на ключалката на вратата, на пантата на вратата или на вратата;
- неправилно поставени държачи на превключвателя;
- повреди на вратата, уплътнението на вратата или корпуса.

Технически данни:

Напрежение: 230 V, 50 Hz

Номинална мощност: 1150 W

Изходна мощност: 700 W

Честота: 2450 MHz



Правилно изхвърляне на продукта



Този символ показва, че в Европейския съюз този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на този продукт обслужва целите на устойчивото рециклиране на ценни вещества и предотвратява евентуални щети върху околната среда и човешкото здраве. За да изхвърлите уреда, се свържете с пункт за събиране на отпадъци или с търговеца, от когото сте го закупили. Те могат да изхвърлят уреда по екологосъобразен начин.

bono

ENJOY ELECTRICS

MODE D'EMPLOI



Micro-ondes

MWO-10904

79070281 & 79070281/01

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovaquie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LIRE SOIGNEUSEMENT ET CONSERVER POUR UNE
UTILISATION ULTÉRIEURE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les consignes de sécurité de base suivantes :

- 1.** Lisez les instructions dans leur intégralité avant utilisation de l'appareil.
- 2.** Assurez-vous que la tension de votre réseau électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil et que la prise de courant est correctement reliée à la terre.
- 3.** Respectez les points suivants pour réduire les risques d'incendie dans l'espace de cuisson.
 - a.** Ne réchauffez pas les aliments plus que nécessaire.
 - b.** Retirez les attaches métalliques des sachets cuisson en papier ou en plastique avant de mettre ces derniers dans l'appareil.
 - c.** Ne faites jamais chauffer de l'huile ou de la graisse de friture étant donné qu'il est impossible de vérifier la température de l'huile.
 - d.** Après utilisation, essuyez le couvercle de guide d'ondes avec un chiffon humide, puis avec un chiffon sec pour éliminer les éclaboussures et autres gouttes de graisse. Les résidus de graisse peuvent chauffer, pouvant ainsi provoquer un dégagement de fumée et un incendie.
 - e.** Si de la fumée se dégage de l'appareil ou si les aliments commencent à brûler, n'ouvrez pas la porte du micro-ondes, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur.
 - f.** Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si vous faites

chauffer des aliments dans des sachets cuisson en papier ou en plastique, car ceux-ci peuvent s'enflammer.

4. Afin d'éviter tout risque d'explosion ou de débordement :

a. **AVERTISSEMENT** : ne faites pas chauffer des liquides et autres plats dans des récipients fermés, car ceux-ci peuvent éclater. Les biberons avec bouchon ou tétine correspondent également à des récipients fermés.

b. Faites chauffer les liquides uniquement dans des récipients présentant une large ouverture et patientez quelques instants avant de verser le liquide chaud. Cela permet d'éviter les risques inhérents à une ébullition éruptive retardée dans le cas de liquides.

c. Les pommes de terre, les saucisses et les châtaignes doivent être épluchées ou piquées avec d'être cuites. Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être cuits dans l'appareil, car ils peuvent exploser, même après la cuisson.

d. Le contenu de biberons et de petits pots pour nourrissons doit être remué ou agité et la température doit être contrôlée avant de les consommer afin d'éviter les brûlures.

5. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le distributeur ou un professionnel de qualification similaire afin de prévenir tout risque d'électrocution.

6. Après avoir chauffé vos aliments, le récipient est très chaud. Pour éviter toute brûlure, portez des gants lorsque vous sortez vos plats du micro-ondes et veillez à ne pas exposer votre visage et vos mains à la vapeur chaude.

7. Ouvrez le couvercle des récipients, les films micro-ondes, les sachets de popcorn et les gaines de cuisson avec précaution en tournant l'ouverture à l'opposé de votre visage.

8. Pour éviter de casser le plateau tournant :

a. Laissez le plateau tournant refroidir complètement avant de le nettoyer.

b. Ne posez pas d'aliments ni de récipients chauds sur le plateau tournant si celui-ci est froid.

c. Ne posez pas de surgelés ni de récipients froids sur le plateau tournant si celui-ci est chaud.

9. Lorsque vous chauffez vos aliments, assurez-vous que la vaisselle ne touche pas les parois intérieures de l'appareil.

10. Utilisez uniquement de la vaisselle adaptée au micro-ondes.

11. N'utilisez pas l'appareil pour ranger des aliments ou tout autre objet.

12. Ne faites pas fonctionner le micro-ondes à vide. Ceci peut l'endommager.

13. En raison des températures élevées générées, les enfants sont autorisés à utiliser l'appareil en mode combiné uniquement s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.

14. L'utilisation des accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures.

15 N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

16. Conservez ce mode d'emploi.

17. AVERTISSEMENT : Si la porte ou le joint de porte est endommagé ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas l'appareil tant qu'un professionnel qualifié ne l'aura pas réparé.

18. AVERTISSEMENT : Il est dangereux que des personnes non qualifiées effectuent des opérations d'entretien ou de réparation impliquant le retrait d'un couvercle protégeant du rayonnement micro-ondes.

19. Si de la fumée s'échappe, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée afin d'éviter d'éventuelles flammes.

20. Si des boissons sont chauffées dans le micro-ondes, cela peut entraîner une ébullition éruptive retardée, raison pour laquelle vous devez vous servir des récipients avec précaution.

21. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre de la porte, cela risquerait d'endommager la surface et de casser la vitre.

22. La lampe du micro-ondes n'est pas conçue pour un tout autre usage.

23. Ne faites pas fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de contrôle à distance séparé.

24. L'appareil est destiné à l'usage domestique ou aux secteurs du type :

- cuisines pour le personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- exploitations agricoles ;
- hôtels, motels et autres structures d'hébergement (utilisation par les clients ou les résidents) ;
- chambres d'hôtes.

25. L'appareil est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage de coussins chauffants, de pantoufles, d'éponges, de chiffons humides et autres impliquent un risque de blessure et d'incendie.

26. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans ainsi que par des personnes aux capacités

physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition d'être surveillés ou d'avoir été formés sur l'utilisation sûre de l'appareil et compris les risques encourus. Ne laissez pas des enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien que l'utilisateur peut réaliser lui-même ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont huit ans révolus et sous surveillance. Conservez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.

27. Ne laissez pas un enfant ou une personne ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires utiliser cet appareil, à moins qu'il ou elle ne soit surveillé(e) ou n'ait reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil d'une personne responsable de sa sécurité.

28. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

29. Il est interdit d'utiliser un nettoyeur vapeur.

30. Pendant le fonctionnement, la porte et les surfaces extérieures de l'appareil peuvent devenir chaudes.

31. AVERTISSEMENT : Les composants accessibles peuvent être très chauds pendant le fonctionnement. Tenez les petits enfants éloignés de l'appareil.

32. Cet appareil chauffe lorsqu'il fonctionne. Veillez à ne pas entrer en contact avec les éléments chauffants situés dans l'appareil.

33. Les surfaces peuvent être très chaudes pendant le fonctionnement.



: CAUTION:HOT SURFACE

Réservé au seul usage domestique

MISE EN SERVICE

- 1.** Retirez tous les matériaux d'emballage. Si le micro-ondes est emballé dans un film de protection, retirez-le avant l'utilisation. Inspectez soigneusement l'appareil pour contrôler son état. Si vous constatez des dommages, signalez-les immédiatement au revendeur ou envoyez l'appareil au service clientèle du fabricant.
- 2.** L'usage d'un micro-ondes doit se faire dans un environnement sec et non corrosif. Vous devez le mettre à l'écart de sources de chaleur et d'humidité telles que les cuisinières à gaz, les brûleurs à gaz ou les réservoirs d'eau.
- 3.** Pour assurer une ventilation suffisante, la distance entre l'arrière du micro-ondes et le mur doit être d'au moins 10 cm, la distance latérale par rapport au mur d'au moins 5 cm et l'espace libre au-dessus de la partie supérieure d'au moins 20 cm. La distance entre le micro-ondes et le sol doit être d'au moins 85 cm.
- 4.** Le micro-ondes doit être placé à distance des téléviseurs, radios et antennes afin d'éviter des perturbations d'image. La distance par rapport aux appareils de ce type doit être supérieure à 5 m.
- 5.** L'appareil doit être placé de manière à ce que la fiche secteur soit d'accès aisé. Etant donné qu'un courant de fuite n'est pas exclu, vous devez vous assurer d'une bonne mise à la terre ; il est de plus possible d'installer une boucle de terre afin d'éviter les chocs électriques.
- 6.** La porte du micro-ondes doit être fermée pendant le fonctionnement.
- 7.** Ne placez pas le micro-ondes dans une armoire ou un

placard. Le micro-ondes est conçu pour une utilisation en pose libre.

8. S'il reste des résidus de matière ou de l'huile à l'intérieur du micro-ondes ou sur les éléments chauffants, il peut y avoir un dégagement d'odeur voire un léger dégagement de fumée. Ceci est toutefois normal et disparaît au bout de plusieurs utilisations du micro-ondes. Laissez la porte ou la fenêtre d'inspection ouverte pour assurer une bonne aération. Il est fortement recommandé de commencer par placer une tasse d'eau à l'intérieur du micro-ondes et de faire fonctionner le micro-ondes plusieurs fois à une puissance élevée.

NETTOYAGE

ENTRETIEN DU MICRO-ONDES

CAUTION

L'appareil doit être nettoyé régulièrement et les résidus alimentaires doivent être éliminés.

WARNING

1. Retirez la fiche d'alimentation de la prise avant le nettoyage. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides lors du nettoyage.
2. Si l'appareil n'est pas maintenu propre, la surface peut être endommagée, ce qui réduit la durée de vie de l'appareil. De plus, cela peut conduire à des situations dangereuses.
3. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs, d'essence, de poudre à récurer ou de brosses métalliques pour nettoyer les pièces de l'appareil.
4. N'enlevez pas le couvercle de guide d'ondes.

5. Si le micro-ondes a été utilisé pendant une longue période, des odeurs peuvent se développer. Celles-ci peuvent être éliminées par les trois méthodes suivantes :

a. Placez quelques tranches de citron dans une tasse et faites chauffer le micro-ondes à puissance élevée pendant 2 à 3 minutes.

b. Placez une tasse de thé noir au micro-ondes et faites-la chauffer à haute puissance.

c. Placez quelques écorces d'orange au micro-ondes et faites le chauffer à puissance élevée pendant une minute.

6. AVERTISSEMENT : Les enfants peuvent utiliser l'appareil uniquement si la façon de l'utiliser leur a été suffisamment expliquée, s'ils peuvent s'en servir en toute sécurité et s'ils ont compris les risques qui lui sont inhérents.

CONSEILS DE NETTOYAGE

Détails sur le nettoyage des joints de porte, de l'intérieur de l'appareil et d'autres pièces adjacentes :

Matériau extérieur :

Essuyez le boîtier avec un chiffon doux et humide.

Porte :

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la porte et la fenêtre d'inspection.

Essuyez les joints de la porte et les éléments adjacents pour éliminer les salissures et les éclaboussures.

Essuyez le panneau de commande avec un chiffon doux et légèrement humide.

Parois intérieures :

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer les parois intérieures.

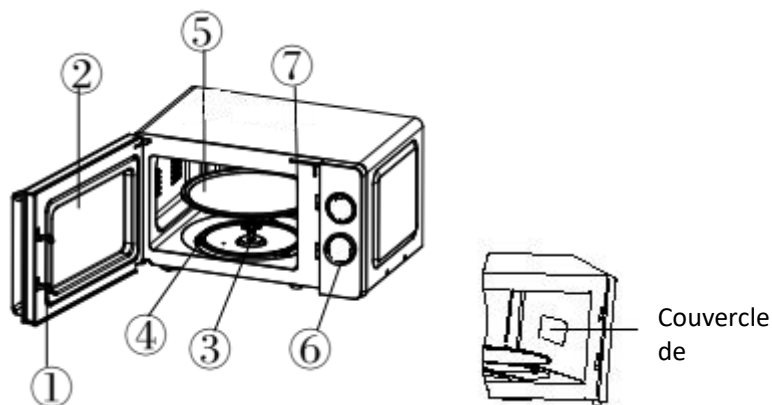
Essuyez soigneusement le couvercle de guide d'ondes pour éliminer les résidus d'aliments.

Plateau tournant / anneau de rotation / axe de rotation :

Nettoyez ces composants avec du liquide vaisselle doux et de l'eau.

Rincez-les ensuite à l'eau claire et laissez-les sécher complètement.

DESCRIPTION DU PRODUIT



1) Verrouillage de porte

La porte du micro-ondes doit être correctement fermée avant de pouvoir utiliser le micro-ondes.

2) Fenêtre d'inspection

La fenêtre d'inspection permet de vérifier la cuisson du plat.

3) Axe de rotation

Le plateau tournant est emboîté sur l'axe. Le moteur situé en dessous fait tourner l'axe pour permettre la rotation du plateau tournant.

4) Anneau de rotation

Le plateau tournant en verre repose sur l'anneau. Celui-ci maintient le plateau tournant et assure l'équilibre nécessaire

pendant la rotation.

5) **Plateau tournant**

Les plats sont placés sur le plateau tournant. Sa rotation pendant le fonctionnement garantit que les aliments sont chauffés de manière uniforme.

CAUTION

- Insérez d'abord l'anneau de rotation.
- Emboîtez le plateau tournant sur l'axe de rotation et assurez-vous qu'il est correctement aligné.

6) **Panneau de commande**

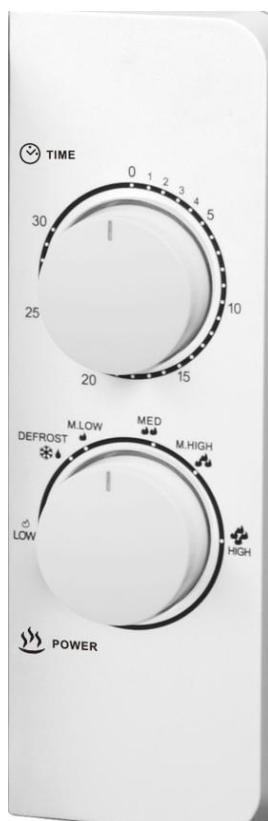
Voir ci-dessous pour plus de détails (le panneau de commande peut être conçu différemment de celui illustré dans ce mode d'emploi).

7) **Couvercle de guide d'ondes**

Le couvercle de guide d'ondes se trouve à l'intérieur du micro-ondes, à côté de la paroi où se trouve le panneau de commande.

 **WARNING** Il est interdit de retirer le couvercle de guide d'ondes !

PANNEAU **DE**
COMMANDE



1) Minuteur

- Le temps de cuisson maximal pouvant être réglé est de 30 minutes.
- Le temps de cuisson peut être réglé par intervalles d'une minute.
- Un signal sonore retentit dès que le temps défini pour la cuisson s'est écoulé et que le minuteur est revenu en position zéro.

Commande de fonctions/puissance

L'appareil dispose de six niveaux de puissance :

Fort	100 % de puissance	(Cuisson rapide)
Intermédiaire haut	85 % de puissance	(Cuisson normale)
Moyen	66 % de puissance	(Cuisson lente)
Intermédiaire bas	40 % de puissance	(Boissons et soupes)
Décongélation	37 % de puissance	(Décongélation)
Faible	17 % de puissance	(Maintenir au chaud)

Le tableau suivant indique les valeurs de référence du temps de décongélation de différentes denrées alimentaires.

	Poids	Temps de décongélation
Viande	0,1 – 1,0 kg	1:30 – 26:00
Volaille	0,2 – 1,0 kg	2:30 – 22:00
Fruits de mer	0,1 – 0,9 kg	1:30 – 14:00

UTILISATION

- 1) Branchez la fiche secteur.

Avant de brancher la fiche secteur, assurez-vous que le minuteur est réglé sur « 0 ».

- Assurez-vous que le système de ventilation n'est pas obturé.

- 2) Placez les plats sur le plateau tournant en verre et fermez la porte.

- Les aliments doivent se trouver dans un récipient.

- 3) Sélectionnez le niveau de puissance souhaité.

- 4) Réglez le temps de cuisson.

Si le temps de fonctionnement souhaité est inférieur à dix minutes, tournez le bouton rotatif sur une position supérieure à dix minutes, puis réglez-le sur la durée de votre choix.

- 5) Dès que le temps souhaité est réglé, le chauffage commence. Vous pouvez interrompre le processus à tout moment en ouvrant la porte. Refermez la porte pour continuer à chauffer vos aliments.

- 6) Lorsque le temps de cuisson s'est écoulé, un signal sonore retentit et l'éclairage situé à l'intérieur du micro-ondes s'éteint automatiquement.

Si vous retirez les plats du micro-ondes avant que le temps ne soit écoulé, remettez le minuteur sur « 0 ». Vous éviterez ainsi que le micro-ondes fonctionne à vide.

GUIDE ACCESSOIRES

DES

Il est fortement recommandé d'utiliser des récipients pour micro-ondes. En général, les récipients adaptés au micro-ondes sont en céramique, en verre ou en plastique résistants à la chaleur. N'utilisez jamais de récipients métalliques en mode micro-ondes ou en mode combiné car, dans ce cas, le risque d'étincelles est grand. Référez-vous au tableau suivant :

Matériau du récipient	Passe au micro-ondes	Conseil :
Céramique résistante à la chaleur	oui	N'utilisez pas de céramique décorée ou émaillée avec des éléments métalliques.
Plastique résistant à la chaleur	oui	Ne convient pas pour une préparation prolongée au micro-ondes.
Verre résistant à la chaleur	oui	
Film plastique	oui	Ne doit pas être utilisé pour la préparation de viande, car le film pourrait être endommagé par une surchauffe.
Grille métallique	non	

Récipients métalliques	Non	Ne doivent pas être utilisés dans un micro-ondes. Les micro-ondes ne peuvent pas passer à travers le métal.
Vaisselle peinte	Non	Mauvaise résistance à la chaleur. Ne convient pas à une cuisson à haute température.
Bois de bambou et carton	Non	Mauvaise résistance à la chaleur. Ne convient pas à une cuisson à haute température.

CONSEILS EN CUISINE

Les facteurs suivants peuvent avoir un impact sur le résultat de cuisson :

Position des denrées alimentaires

Placez les aliments plus épais plutôt près du bord extérieur du plateau tournant et les aliments plus fins plutôt au centre, en veillant à une répartition uniforme. Si possible, n'empilez pas les aliments.

Durée de préparation

Commencez à chauffer en réglant le minuteur sur une durée courte. Puis, vérifiez le résultat et prolongez le temps de préparation si nécessaire. Chauffer trop longtemps un aliment peut entraîner un dégagement de fumée et des brûlures.

Chauffer de manière uniforme

Les aliments comme le poulet, les hamburgers ou les steaks doivent être retournés une fois pendant leur préparation. Selon le type de plat, vous devez, si possible, remuer les aliments une ou deux fois en procédant de l'extérieur vers l'intérieur.

Faire des pauses

Une fois le temps de préparation écoulé, laissez les aliments encore un petit moment dans le micro-ondes. Cela permet de terminer le cycle de cuisson et de laisser le plat refroidir uniformément.

Vérifier si les plats sont prêts

La couleur et la consistance des aliments vous permettent de vérifier si ceux-ci sont prêts. P. ex. :

- Les aliments fument de tous les côtés, pas seulement sur les bords.
- Dans le cas d'une volaille, les os sont faciles à retirer et à bouger.
- Le sang n'est plus visible dans la viande de porc et la volaille.
- Le poisson n'est plus transparent et il se découpe facilement à la fourchette.

Faire dorer un plat

Si vous souhaitez faire dorer un plat ou si vous utilisez des récipients autochauffants, utilisez toujours un isolant résistant à la chaleur en-dessous, comme une assiette en porcelaine, afin de ne pas endommager le plateau tournant ou l'anneau de rotation.

Film plastique résistant aux micro-ondes

Si vous préparez des plats riches en matières grasses, évitez que le film plastique n'entre en contact avec les aliments, car il pourrait fondre.

Récipients en plastique résistant aux micro-ondes

Certains récipients en plastique résistants aux micro-ondes peuvent ne pas convenir à la préparation d'aliments riches en graisses ou en sucre. De plus, il ne faut pas dépasser le temps de chauffe maximal indiqué dans le mode d'emploi du récipient.

MAINTENANCE

MAINTENANCE

Veuillez vérifier les points suivants avant d'avoir recours au service de réparation.

1. Placez une tasse d'eau (env. 150 ml) dans le micro-ondes et fermez soigneusement la porte. La porte est correctement

fermée lorsque la lampe située à l'intérieur du micro-ondes s'éteint. Faites fonctionner le micro-ondes pendant une minute.

2. Est-ce que l'éclairage intérieur est allumé ?

3. Est-ce que le ventilateur de refroidissement fonctionne ?
(Placez votre main au-dessus des ouvertures de ventilation à l'arrière.)

4. Est-ce que le plateau tourne ?
(Le plateau tournant peut tourner dans le sens horaire ou antihoraire. Ces deux sens sont normaux).

5. Est-ce que l'eau est chaude après le chauffage ?

Si vous répondez « non » à l'une de ces questions, veuillez contrôler la prise de courant et le fusible.

Si la prise de courant et le fusible fonctionnent correctement, **CONTACTEZ LE SERVICE CLIENTELE LE PLUS PROCHE.**

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Attention : RAYONNEMENT MICRO-ONDES

1. Le condensateur haute tension reste chargé même après avoir été déconnecté. Pontez la sortie négative du condensateur HV avec le boîtier du four (utilisez un tournevis) pour le décharger avant de le toucher.

2. Lors de réparations, il se peut qu'il soit nécessaire de retirer les composants suivants, ce qui risque de provoquer un transfert du courant à la terre à plus de 250 V.

- magnétron ;
- transformateur haute tension ;
- condensateur haute tension ;
- diode haute tension ;
- fusible haute tension.

3. Il peut y avoir une exposition excessive au rayonnement micro-ondes pendant des opérations de réparation dans les

conditions suivantes :
magnétron mal inséré ;
installation incorrecte du verrouillage de la porte, de la
charnière ou de la porte ;
supports du contacteur mal mis en place ;
dommages à la porte, au joint de la porte ou au boîtier.

Données techniques :

Tension : 230 V, 50 Hz

Puissance nominale : 1150 W

Puissance de sortie : 700 W

Fréquence : 2450 MHz



Elimination correcte du produit



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers usuels dans l'Union européenne. La mise au rebut correcte de ce produit sert à valoriser durablement les matériaux, tout en prévenant certains risques pour l'environnement et la santé humaine. Pour la mise au rebut de l'appareil, contactez un point de collecte ou le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Ces professionnels connaissent la procédure de mise au rebut respectueuse de l'environnement.

bono

ENJOY ELECTRICS

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Mikrohullámú sütő

MWO-10904

79070281 & 79070281/01

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Szlovákia

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK GONDOSAN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

FONTOS TUDNIVALÓK

BIZTONSÁGI

Az elektromos készülékek használata közben a következő alapvető biztonsági tudnivalókat kell betartani:

- 1.** Használat előtt olvassa el az összes utasítást.
- 2.** Győződjön meg arról, hogy a tápegység feszültsége megegyezik a készülék típus tábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a konnektor megfelelően földelt.
- 3.** A sütőtérben keletkező tűzveszély csökkentése érdekében tartsa be a következőket:
 - a.** Ne melegítse fel az ételt a szükségesnél melegebbre.
 - b.** Távolítsa el a drótzárat a műanyag zacskókról, ill. a papírtálakról, mielőtt a készülékbe helyezi őket.
 - c.** Ne melegítsen olajat vagy zsírt a sütéshez, mivel az olaj hőmérséklete nem szabályozható.
 - d.** Használat után törölje át a hullámvezető borítást először nedves ronggyal, majd törölje szárazra, hogy eltávolítsa a fröccsenéseket és zsírfoltokat. A zsírmaradványok felforrósodhatnak, majd füst és tűz keletkezhet.
 - e.** Ha füst szivárog a készülékből, vagy a benne lévő étel égni kezd, hagyja zárva a mikrohullámú sütő ajtaját, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
 - f.** Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha műanyag edényben vagy papírtálban melegíti az ételt, mert ezek meggyulladhatnak.
- 4.** A robbanás vagy a felforrósodás veszélyének elkerülése érdekében:

- a. VIGYÁZAT:** Folyadékokat és egyéb ételeket ne melegítsen zárt edényekben, mivel ezek szétrepedhetnek. A csavaros kupakkal vagy szívókával ellátott cumisüvegek szintén zárt tartályok.
- b.** Csak széles nyílású edényekben melegítsen folyadékokat, és várjon néhány pillanatot, mielőtt kiönti a forró folyadékot. Ez a folyadék késleltetett forráspontjából eredő veszélyek elkerülésére szolgál.
- c.** A burgonyát, a kolbászt és a gesztenyét főzés előtt meg kell hámozni vagy be kell vágni. A tojást héjában és az egész keményre főtt tojásokat nem szabad a készülékben melegíteni, mivel azok a melegítés után is felrobbanhatnak.
- d.** Az égési sérülések elkerülése érdekében a csecsemőknek szánt cumisüvegek, csőröspoharak tartalmát meg kell keverni, vagy fel kell rázni, illetve tartalmuk hőmérsékletét fogyasztás előtt ellenőrizni kell.
- 5.** Ha a hálózati kábel sérült, a gyártóval, értékesítési partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki, hogy elkerülje az áramütés veszélyét.
- 6.** Főzés után az edény nagyon forró. Az égési sérülések elkerülése érdekében viseljen kesztyűt, amikor kiveszi az ételt, valamint tartsa távol a kezét és az arcát a forró gőztől.
- 7.** Óvatosan nyissa ki az edényfedeleket, mikrohullámú sütőfóliákat, pattogatott kukorica tasakokat és sütőzacskókat, és tartsa távol az arcától, amikor kinyitja ezeket.
- 8.** A forgótányér törésének elkerülése érdekében:
- a.** Tisztítás előtt hagyja teljesen lehűlni a forgótányért.
- b.** Ne tegyen forró ételt vagy forró edényeket a forgótányérra, ha az hideg.
- c.** Ne tegyen fagyasztott ételt vagy hideg edényeket a forgótányérra, ha az forró.

9. Ügyeljen arra, hogy az edények ne érjenek a készülék belső falához a melegítés során.
10. Csak mikrohullámú sütőbe tehető edényt használjon.
11. Ne használja a készüléket élelmiszerek vagy más tárgyak tárolására.
12. Ne működtesse üresen a mikrohullámú sütőt. Ez kárt okozhat a készülékben.
13. Ha a készüléket kombi üzemmódban működteti, a keletkező magas hőfok miatt gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
14. Nem a gyártó által ajánlott tartozékok használata sérülésekhez vezethet.
15. Ne használja a készüléket a szabadban.
16. Őrizze meg a használati útmutatót.
17. **VIGYÁZAT:** Ha az ajtó vagy az ajtótömítés megsérült, vagy a készülék nem működik megfelelően, ne használja a készüléket, amíg azt szakképzett személy meg nem javítja.
18. **VIGYÁZAT:** Nem szakképzett személy számára veszélyes olyan munkát végezni, amelyhez el kell távolítani a mikrohullámú sugárzástól védő borítást.
19. Füst esetén kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, az ajtaját pedig hagyja zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
20. Az italok mikrohullámú sütőben történő melegítése a késleltetett forráspont eléréséhez vezethet. Ezért az edényeket óvatosan kell megfogni.
21. Ne használjon súrolószert vagy éles eszközöket az üvegajtó tisztításához, mert ezzel megsértheti felületét és összekarcolhatja az üveget.
22. A mikrohullámú sütőben lévő lámpa más célra nem

használható.

23. Ne üzemeltesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányítóval.

24. A készülék háztartási célra és a következő helyeken használható:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek dolgozói konyhájában;
- mezőgazdasági üzemekben;
- szállodákban, motelekben és egyéb szálláshelyeken (vendégek vagy lakók általi használatra);
- reggeliző panziókban.

25. A készülék ételek és italok melegítésére szolgál. Az élelmiszerek vagy ruhadarabok szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruhák és hasonló tárgyak felmelegítése sérülés- és tűzveszélyt jelenthet.

26. A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve hiányos tapasztalatú és tudású személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és a használat veszélyeiről. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha elmúltak 8 évesek és felügyelnek rájuk. Tartsa távol a készüléket és a hálózati kábelt 8 éven aluli gyermekektől.

27. A készüléket nem működtethetik olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk a termék használatával kapcsolatban, kivéve, ha a biztonságukért

felelős személytől felvilágosítást kaptak a termék biztonságos használatáról, vagy ha megfelelő felügyelet alatt vannak.

28. Felügyelje a gyermekeket, hogy biztosan ne játszhassanak a készülékkel.

29. Gőztisztítót ne alkalmazzon.

30. Működés közben az ajtó vagy a készülék külső felületei felforrósodhatnak.

31. VIGYÁZAT! A hozzáférhető részek használat közben felhevülhetnek. Kisgyermekektől tartsa távol a készüléket.

32. A készülék használat közben nagyon felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érjen a fűtőszálakhoz.

33. A készülék felülete használat közben felforrósodhat.



: CAUTION: HOT SURFACE

Kizárólag háztartási használatra

ÜZEMBE

HELYEZÉS.....

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Ha a mikrohullámú sütő védőfóliával van ellátva, használat előtt vegye le azt. Ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta sérülés. Ha bármilyen sérülést észlel, azonnal jelezze azt a kereskedőnek, vagy küldje a készüléket a gyártó ügyfélszolgálatára.

2. A mikrohullámú sütőt száraz és rozsdamentes környezetben kell használni. Tartsa távol hő- és nedvességforrásoktól, mint például a gáztűzhelyektől, gázégőktől vagy víztartályoktól.

3. A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében a mikrohullámú sütő hátulja és a fal közötti távolság legyen legalább 10 cm, az oldalai és a fal között legyen legalább 5 cm-es, a teteje felett pedig legyen legalább 20 cm-es távolság. A mikrohullámú sütő és a padló közötti távolságnak legalább 85 cm-nek kell lennie.

4. A mikrohullámú sütőt a televízióktól, rádióktól vagy antennáktól távol helyezze el, különben képzavar keletkezhet. Az ilyen készülékektől való távolság legyen több, mint 5 m.

5. A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen. Az áramütés elkerülése érdekében gondoskodjon a jó földelésről és telepítsen egy földelő hurkot, mivel az áram szivároghat.

6. A sütő ajtajának használat közben csukva kell lennie.

7. A mikrohullámú sütőt ne helyezze szekrénybe. A mikrohullámú sütő szabadon álló használatra készült.

8. Ha ételmaradék vagy olaj marad a mikrohullámú sütő belsejében vagy a fűtőelemeken, az szaggal vagy akár enyhe füsttel is észrevehető. Ez azonban normális, és a mikrohullámú sütő néhányszori használata után megszűnik. A jó szellőzés érdekében tartsa nyitva az ajtót vagy az ablakot. Erősen ajánlott, hogy először tegyen egy csésze vizet a mikrohullámú sütőbe, és néhányszor nagy teljesítményen működtesse a mikrohullámú sütőt.

TISZTÍTÁS

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ KARBANTARTÁSA

CAUTION

A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.

WARNING

1. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. Tisztítás közben ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékokba.
2. Ha a készüléket nem tartja tisztán, annak felülete megsérülhet, élettartama lerövidülhet. Ezenkívül ez veszélyhelyzetet is okozhat.
3. Soha ne használjon agresszív tisztítószeret, benzint, vagy fém keféket a nemesacél felület karcolásának elkerülése érdekében.
4. Ne távolítsa el a hullámvezető borítást.
5. Ha sokáig nem használja a mikrohullámú sütőt, szagok keletkezhetnek. Ezeket a következő 3 módszerrel lehet megszüntetni:
 - a. Tegyen néhány citromszeletet egy csészébe, és magas fokozaton melegítse meg a mikrohullámú sütőben 2-3 percig.
 - b. Tegyen egy csésze fekete teát a mikrohullámú sütőbe, és melegítse fel magas fokozaton.
 - c. Tegyen néhány narancshéjat a mikrohullámú sütőbe, és magas fokozaton melegítse egy percig.
6. **VIGYÁZAT:** Gyermekek csak akkor használhatják a készüléket, ha kellő oktatásban részesültek a használatáról, biztonságosan tudják használni, és megértették a vele járó veszélyeket.

TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS TANÁCSOK

Az ajtótomítések, sütőtér és további, azokkal érintkező részek tisztítására vonatkozó részletek:

Külső felület:

A készülékházat nedves, puha ronggyal törölje le.

Ajtó:

Az ajtó és a betekintő ablak tisztításához használjon puha, nedves rongyot.

Törölje le az ajtószigetelést és a körülötte lévő részeket a piszok és fröccsenések eltávolításához.

A kezelőfelületet nedves, puha ronggyal törölje le.

Belső falak:

A belső falak tisztításához használjon puha, nedves rongyot.

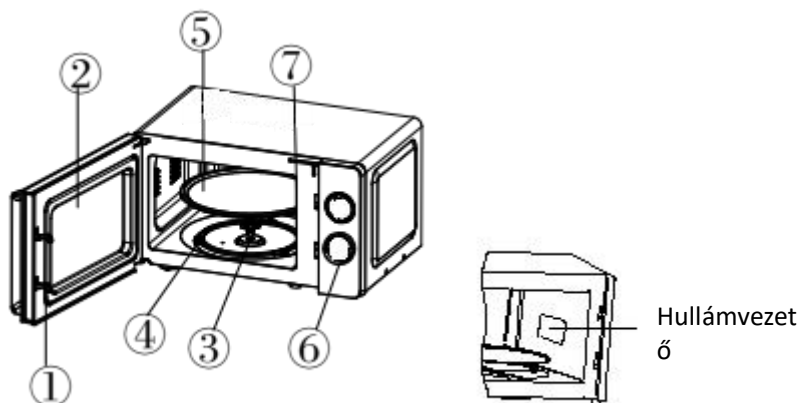
Óvatosan törölje le a hullámvezető borítást az ételmaradékok eltávolításához.

Forgótányér / forgógyűrű / forgótengely:

Tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket enyhe tisztítószerrel és vízzel.

Végül tiszta vízzel öblítse le és teljesen szárítsa meg őket.

TERMÉKLEÍRÁS



1) Ajtózár

Használathoz rendesen csukja be a mikrohullámú sütő ajtaját.

2) Betekintő ablak

Ezen keresztül ellenőrizheti a melegítendő étel állapotát.

3) **Forgótengely**

A forgótányér egy tengelyen helyezkedik el. Az alatta lévő motor forgatja a tengelyt, amely a forgótányér forgatását teszi lehetővé.

4) **Forgógyűrű**

Az üveg forgótányér a gyűrűn helyezkedik el. A gyűrű tartja a forgótányért, és a forgatás közben a szükséges stabilitásért felel.

5) **Forgótányér**

Az ételt a forgótányérra helyezze. Üzemeltetés közben az étel egyformán melegszik meg a forgatásnak köszönhetően.

CAUTION

- Először helyezze be a forgógyűrűt.

- Illessze a forgótányért a forgótengelyre, és ügyeljen a helyes elhelyezésre.

6) **Kezelőfelület**

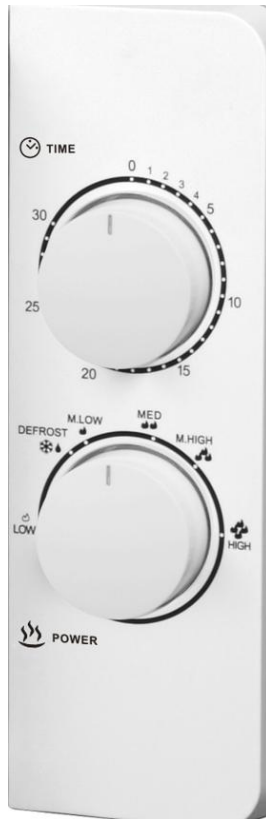
További részletekért lásd a lejjebb található leírást (a kezelőfelület kialakítása eltérhet a jelen használati útmutatóban ábrázolttól).

7) **Hullámvezető borítás**

A hullámvezető borítás a mikrohullámú sütő belsejében a fal mellett található, amelyen a vezérlőpanel van.

 **WARNING** A hullámvezető borítást nem szabad eltávolítani!

KEZELŐFELÜLET



1) Időzítő

- A maximálisan beállítható melegítési idő 30 perc.
- A melegítési idő 1 perces intervallumokban növelhető vagy csökkenthető.
- Egy hangjelzés hallható, amint a beállított idő letelt, és az időzítő visszatért a nullás helyzetbe.

2) Funkció-/teljesítményszabályzó

A készülék 6 teljesítményszabályzóval rendelkezik:

magas	100 %-os teljesítmény	gyors felhevítés
-------	-----------------------	------------------

közepesen magas	85 %-os teljesítmény	normális felhevítés
közepes	66 %-os teljesítmény	lassú felhevítés
közepesen alacsony	40 %-os teljesítmény	italok vagy levesek
kiolvasztás	37 %-os teljesítmény	kiolvasztás
alacsony	17 %-os teljesítmény	melegen tartás

A következő táblázatban a különböző élelmiszerek kiolvasztási idejére vonatkozó irányértékek találhatók:

	Súly	Kiolvasztási időtartam
Hús	0,1–1,0 kg	1:30–26:00
Szárnyas	0,2–1,0 kg	2:30–22:00
Tenger gyümölcsei	0,1–0,9 kg	1:30–14:00

HASZNÁLAT

1) Dugja be a hálózati csatlakozót.

- Mielőtt bedugja a csatlakozót, győződjön meg arról, hogy az időzítő „0”-ra legyen állítva.

- Győződjön meg arról, hogy a szellőztetés nincs blokkolva.

2) Helyezze az ételt az üveg forgótányérra és csukja be az ajtót.

- Az étel egy edényben legyen.

3) Válassza ki a kívánt teljesítmény-fokozatot.

4) Állítsa be a melegítési időt.

Ha a kívánt időtartam kevesebb, mint 10 perc, fordítsa a tekerőgombot 10 perc feletti pozícióba, majd állítsa be a kívánt időtartamot.

5) Miután beállította a kívánt időt, megkezdődik a felhevítés. A folyamat megállításához bármikor kinyithatja az ajtót. A felhevítés folytatásához ismét zárja be az ajtót.

6) A melegítési idő leteltével hangjelzés hallható, és a mikrohullámú sütő belsejében lévő lámpa automatikusan kikapcsol.

Ha az idő lejártá előtt kiveszi az ételt a mikrohullámú sütőből, állítsa vissza az időzítőt „0”-ra. Így elkerüli a mikrohullámú sütő üresen való üzemeltetését.

TARTOZÉKOKKAL ÚTMUTATÓ

KAPCSOLATOS

Erősen ajánlott mikrohullámú sütésre alkalmas edényeket használni. A mikrohullámú sütőhöz alkalmas edények általában hőálló kerámiából, üvegből vagy műanyagból készültek. Soha ne használjon fémtartályokat mikrohullámú sütőben vagy a kombinált működéshez, különben nagy valószínűséggel szikrák keletkeznek. A következő táblázatot használja referenciaként:

Edény anyaga	Mikrohullámú sütőbe tehető	Megjegyzés
Hőálló kerámia	igen	Ne használjon fém vagy üvegezett elemekkel díszített kerámiát.
Hőálló műanyag	igen	Nem alkalmas hosszan tartó melegítéshez a mikrohullámú sütőben.
Hőálló üveg	igen	
Műanyag fólia	igen	Ne használja húsok elkészítéséhez, mert a műanyag fólia megsérülhet a túlhevülés által.
Grillrács	nem	
Fémedény	nem	Mikrohullámú sütőben nem használható. A mikrohullámú sugárzás nem hatol át a fémen.

Lakkozott edények	nem	Gyenge hőállóság. Nem alkalmas magas hőmérsékleten történő melegítésre.
Bambusz és papír	nem	Gyenge hőállóság. Nem alkalmas magas hőmérsékleten történő melegítésre.

FŐZÉSI TIPPEK

Az alábbi tényezők befolyásolják a főzési eredményt:

Az élelmiszer elhelyezése

A vastagabb darabokat a forgótányér külső peremére helyezze, a vékonyabbakat inkább a közepére, és ügyeljen az egyenletes elosztásra. Lehetőség szerint ne tegye őket egymásra.

Elkészítési idő

A felmelegítést egy rövid időzítő beállításával kezdje. Ellenőrizze az eredményt, majd szükség esetén hosszabbítsa meg az elkészítési időt. A túl sokáig tartó felhevítés fűsthöz és égéshez vezethet.

Egyenletes felhevítés

Melegítés közben fordítsa meg egyszer a csirkét, hamburgert, steaket és hasonló ételeket.

Az étel jellegétől függően keverje meg egyszer vagy kétszer az ételt kívülről befelé.

Pihentetési idők

Miután lejárt az elkészítési idő, hagyja az ételt még egy picit a mikrohullámú sütőben. Így befejeződhet a főzési folyamat és az étel egyenletesen lehűlhet.

Elkészült az étel?

Az étel színe és állaga alapján megállapíthatja, hogy készen van-e az étel. Például:

- Az egész étel gőzölög, nemcsak a széle.
- A szárnyas esetében a csontok könnyen leválnak a húsról.
- A sertéshúson és szárnyason már nem látható vér.
- A hal már nem áttetsző és villával könnyen darabolható.

Barnító sütőedények

Ha ételeket szeretne barnítani, vagy ha önmelegítő edényt használ, helyezzen alá egy hőálló edényt, mint pl. egy porcelán tányért a forgótányéron vagy forgógyűrűn keletkező károk elkerülése érdekében.

Mikrohullámú sütésre alkalmas műanyag fólia

Ha magas zsírtartalmú ételeket készít, kerülje el, hogy a műanyag fólia az ételhez érjen, mert az megolvadhat.

Mikrohullámú sütésre alkalmas műanyag edények

Egyes mikrohullámú sütőkben használható műanyag edények nem alkalmasak magas zsír- vagy cukortartalmú ételek elkészítésére. Ezenkívül nem szabad túllépni az edény használati utasításában megadott maximális hevítési idejét.

KARBANTARTÁS

KARBANTARTÁS

A javítás igénybevétele előtt kérjük, ellenőrizze az alábbiakat.

1. Tegyen egy csésze vizet (kb. 150 ml) egy üveg edénybe a mikrohullámú sütőbe, majd óvatosan csukja be az ajtót. Ha rendesen bezárta az ajtót, a mikrohullámú sütőben található fény kialszik. Üzemeltesse a mikrohullámú sütőt 1 percre.
2. Világít a belső lámpa?
3. Működik a hideg légfúvó?
(Tartsa a kezét a hátoldalon található szellőzőnyílás fölé.)
4. Forog a forgótányér?
(A forgótányér az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányban foroghat. Mindkét irány normális.)
5. Felhevítés után meleg lett a víz?

Amennyiben nemmel válaszolt egyik kérdésre, ellenőrizze a konnektort és a biztosítékot.

Amennyiben a konnektor és a biztosíték is szabályszerűen működik, FORDULJON A LEGKÖZELEBBI

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Vigyázat! MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁS

1. A nagyfeszültségű kondenzátor a csatlakozás megszakítása után fel van töltve. Zárja rövidre a nagyfeszültségű kondenzátor negatív kimenetét a készülékházzal (csavarhúzóval), hogy kiszüljön, mielőtt hozzáérne.

2. A javítási munkálatok során szükségessé válhat a következő alkatrészek eltávolítása, ami 250 V-ot meghaladó feszültség földre történő átvitelét eredményezheti:

- magnetron
- nagyfeszültségű transzformátor
- nagyfeszültségű kondenzátor
- nagyfeszültségű dióda
- nagyfeszültségű biztosíték

3. A javítási munkálatok során a következő feltételek esetén tűrhetetlen mikrohullámú sugárzás léphet fel:

helytelenül behelyezett magnetron;

helytelenül behelyezett ajtózár, ajtózsanér vagy ajtó;

helytelenül behelyezett vezérlő egységek;

sérült ajtó, ajtótomítás vagy készülékház.

Műszaki adatok:

Feszültség: 230 V, 50 Hz

Névleges teljesítmény: 1150 W

Kimeneti teljesítmény: 700 W

Frekvencia: 2450 MHz



A készülék szabályszerű ártalmatlanítása

 	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni. A termék helyes ártalmatlanítása elősegíti az anyagok újrafelhasználását, megakadályozza a környezet szennyezését és az ebből eredő egészségkárosodást. Használt készülékét vigye elektromos hulladékgyűjtőbe, vagy ahhoz a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Ezeken a helyeken környezetbarát módon fogják a készüléket megsemmisíteni.
--	--

bono

ENJOY ELECTRICS

MANUALE D'USO



Microonde

MWO-10904

79070281 e 79070281/01

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia

**IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA
LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE E
CONSERVARLO PER CONSULTAZIONI FUTURE**

IMPORTANTI SICUREZZA	INDICAZIONI
---------------------------------	--------------------

Per l'utilizzo di apparecchi elettrici è necessario prendere in considerazione le seguenti indicazioni di sicurezza:

- 1.** Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.
- 2.** Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio e che la presa sia correttamente collegata a terra.
- 3.** Per ridurre il rischio di incendio all'interno del vano di cottura, attenersi alle seguenti indicazioni.
 - a.** Non riscaldare gli alimenti più del necessario.
 - b.** Rimuovere i sigilli metallici dai sacchetti di plastica o di cartone prima di inserirli nell'apparecchio.
 - c.** Non riscaldare l'olio o il grasso per friggere, poiché la temperatura dell'olio non può essere controllata.
 - d.** Dopo l'uso passare la protezione dei conduttori onde con un panno umido e a seguire con un panno asciutto per rimuovere gli schizzi e le gocce di grasso. I residui di grasso si possono surriscaldare, il che può comportare sviluppo di fumo e incendi.
 - e.** Se dall'apparecchio fuoriesce del fumo o il cibo all'interno inizia a bruciare, lasciare lo sportello del microonde chiuso, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica.
 - f.** Non lasciare l'apparecchio incustodito quando si riscaldano alimenti contenuti in contenitori di plastica o di cartone, poiché potrebbero prendere fuoco.
- 4.** Per evitare il rischio di esplosione o di surriscaldamento:

a. AVVERTENZA: I cibi solidi e i liquidi non devono essere riscaldati in contenitori chiusi, che potrebbero esplodere. Anche i biberon con tappo a vite o tettarella sono contenitori chiusi.

b. Riscaldare i liquidi solo in contenitori con un'ampia apertura e attendere qualche istante prima di versare il liquido caldo. In questo modo si evitano i pericoli dell'ebollizione eruttiva dei liquidi.

c. Patate, salsicce e castagne devono essere sbucciate o tagliate prima della cottura. Le uova con il guscio o le uova sode intere non vanno riscaldate nel microonde perché potrebbero esplodere (anche dopo essersi riscaldate).

d. Il contenuto delle bottigliette e dei vasetti per lattanti deve essere agitato o mescolato; prima della somministrazione controllare la temperatura per evitare che il bambino rimanga ustionato.

5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal distributore o da personale qualificato per evitare il pericolo di scossa elettrica.

6. Dopo il riscaldamento, il contenitore è molto caldo. Per evitare ustioni, indossare guanti quando si estrae il cibo e tenere mani e viso lontani dal vapore caldo.

7. Aprire con cautela i coperchi dei contenitori, le pellicole per microonde, i sacchetti per popcorn e i sacchetti per forno e rivolgere l'apertura lontano dal viso.

8. Per evitare la rottura del piatto girevole:

a. Lasciare raffreddare completamente il piatto prima di pulirlo.

b. Non collocare cibi caldi o stoviglie calde sul piatto girevole quando questo è freddo.

c. Non collocare alimenti congelati o stoviglie fredde sul

piatto girevole quando è caldo.

9. Assicurarsi che le stoviglie non tocchino le pareti interne dell'apparecchio durante il riscaldamento.

10. Utilizzare unicamente stoviglie adatte per microonde.

11. Non utilizzare l'apparecchio per conservare alimenti o altri oggetti.

12. Non far funzionare il microonde a vuoto, in quanto potrebbe rimanere danneggiato.

13. Se il microonde viene utilizzato in modalità combinata, sorvegliare i bambini nelle vicinanze in quanto il forno raggiunge temperature elevate.

14. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può provocare danni a persone.

15. Non utilizzare il bollitore all'aria aperta.

16. Conservare il manuale d'uso con cura.

17. AVVERTENZA: Se lo sportello o la guarnizione dello sportello sono danneggiati o se l'apparecchio non funziona correttamente, l'apparecchio non deve essere utilizzato fino a quando non è stato riparato da un tecnico qualificato.

18. AVVERTENZA: I tentativi di riparazione o la manutenzione effettuate da persone non qualificate, che rimuovano anche la copertura a protezione dalle microonde costituiscono un enorme pericolo.

19. Nel caso fuoriesca fumo spegnere il microonde o staccare la spina e lasciare lo sportello chiuso affinché le eventuali fiamme si spengano.

20. Riscaldare le bevande nel microonde può provocare un ritardo nell'ebollizione, per cui è necessario prestare attenzione quando si maneggiano i contenitori.

21. Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici

affilati per pulire il vetro della porta, altrimenti la superficie potrebbe danneggiarsi e il vetro potrebbe rompersi.

22. La lampada del microonde non è destinata ad altri usi.

23. Non è consentito utilizzare l'apparecchio con un timer esterno o con un sistema separato di comando a distanza.

24. L'apparecchio è destinato all'uso domestico e nei seguenti ambienti:

- cucinotti per il personale in aziende, uffici e altri ambienti lavorativi;
- aziende agricole;
- hotel, motel e altre strutture abitative (a uso degli ospiti o dei residenti);
- bed and breakfast.

25. Il microonde può essere utilizzato esclusivamente per riscaldare cibi e bevande. Essiccare cibi, asciugare capi di abbigliamento, riscaldare cuscini terapeutici, pantofole, spugne, panni umidi o altro comporta un serio pericolo di lesioni e incendi.

26. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze in merito solo sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro del dispositivo e dei pericoli legati allo stesso. I bambini NON devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione effettuabile dall'utilizzatore non possono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano più di 8 anni e vengano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

27. Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e

delle conoscenze necessarie, se non sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro da una persona responsabile della loro sicurezza.

28. È necessario sorvegliare i bambini affinché non giochino con il bollitore.

29. Non utilizzare pulitori a vapore.

30. Lo sportello o le superfici esterne dell'apparecchio possono surriscaldarsi durante il funzionamento.

31. AVVERTENZA: Durante il funzionamento le componenti libere circostanti si possono riscaldare molto. I bambini piccoli devono essere tenuti lontani dall'apparecchio.

32. L'apparecchio in funzione si riscalda moltissimo. Fare attenzione a non toccare le serpentine riscaldanti dell'apparecchio.

33. Durante il funzionamento le superfici si possono riscaldare molto.



: CAUTION: HOT SURFACE

Prodotto destinato al solo uso domestico

MESSA FUNZIONE

IN

1. Rimuovere tutti i materiali da imballo. Prima dell'uso rimuovere, se presente, la pellicola protettiva che avvolge il microonde. Accertarsi che l'apparecchio non presenti difetti o segni di danneggiamento. Se si constatano segni di danneggiamento, questi vanno segnalati immediatamente al rivenditore; in alternativa spedire l'apparecchio al servizio clienti del produttore.

- 2.** I forni a microonde devono essere utilizzati in ambienti asciutti e non corrosivi. Vanno tenuti lontano da fonti di calore e di umidità quali piani di cottura a gas, bruciatori a gas o serbatoi di acqua.
- 3.** Per garantire la sufficiente ventilazione la distanza tra il retro del microonde e la parete dovrebbe essere di almeno 10 cm; la distanza tra il lato del microonde e la parete 5 cm; lo spazio sopra il microonde almeno 20 cm. La distanza del microonde dal pavimento dovrebbe essere di almeno 85 cm.
- 4.** Il microonde va installato lontano da televisori, radio e antenne; in caso contrario si potrebbero verificare interferenze dell'immagine. La distanza da questi apparecchi deve essere superiore a 5 m.
- 5.** Installare il microonde in modo tale che la spina sia facilmente accessibile. Poiché possono verificarsi correnti di fuga, è necessario garantire una buona messa a terra e installare un anello di terra volto a prevenire le scariche elettriche.
- 6.** Durante l'uso lo sportello del microonde deve essere chiuso.
- 7.** Non posizionare il microonde in un mobile chiuso, perché è destinato all'uso con spazio libero tutto attorno.
- 8.** La presenza di residui di materiale o olio all'interno del microonde o in corrispondenza della serpentina riscaldante viene evidenziata dallo sviluppo di odore o anche di una minima quantità di fumo. Si tratta di un fenomeno normale che scompare dopo aver utilizzato il microonde alcune volte. Tenere la porta o la finestra aperta per garantire una buona aerazione. Si raccomanda vivamente di inserire nel vano interno del microonde una tazza con acqua, di impostare un valore di potenza elevato e di far funzionare il forno più volte.

PULIZIA

CURA DER MICROONDE

CAUTION

Il microonde va pulito a intervalli regolari per rimuovere anche i residui di cibo

WARNING

1. Prima di pulire il microonde staccare sempre la spina dalla presa di corrente. Per pulire il microonde evitare di immergerlo in acqua o altri liquidi.
2. Il microonde va tenuto sempre pulito; in caso contrario la superficie potrebbe rimanere danneggiata, influenzando negativamente sulla vita utile dell'apparecchio. Questo potrebbe inoltre comportare situazioni pericolose.
3. Per pulire il microonde evitare di utilizzare detergenti aggressivi, benzina, polvere abrasiva o spazzole metalliche per non danneggiare le diverse parti dell'apparecchio
4. Non rimuovere la protezione dei conduttori onde.
5. Dopo l'uso prolungato, il microonde potrebbe emanare odori, che si possono neutralizzare in 3 diversi modi:
 - a. Mettere alcune fette di limone in una tazza e fare funzionare il forno ad alta potenza per 2-3 minuti.
 - b. Inserire nel microonde una tazza con tè nero e riscaldare ad alta potenza.
 - c. Mettere alcune fette di arancia in una tazza e fare funzionare il forno ad alta potenza per un minuto.
6. **AVVERTENZA:** I bambini possono utilizzare l'apparecchio solo se sono stati sufficientemente istruiti sul suo utilizzo, se sono in grado di utilizzarlo in modo sicuro e se hanno compreso i pericoli connessi.

CONSIGLI PER LA PULIZIA

Dettagli sulla pulizia delle guarnizioni dello sportello, del vano interno e delle zone adiacenti:

Materiale esterno:

Passare l'esterno con un panno morbido inumidito.

Sportello:

Passare lo sportello e la finestrella con un panno morbido inumidito.

Passare le guarnizioni dello sportello e le zone adiacenti per rimuovere sporco e schizzi.

Passare il pannello comandi con un panno morbido leggermente inumidito.

Pareti interne:

Pulire le pareti interne con un panno morbido inumidito.

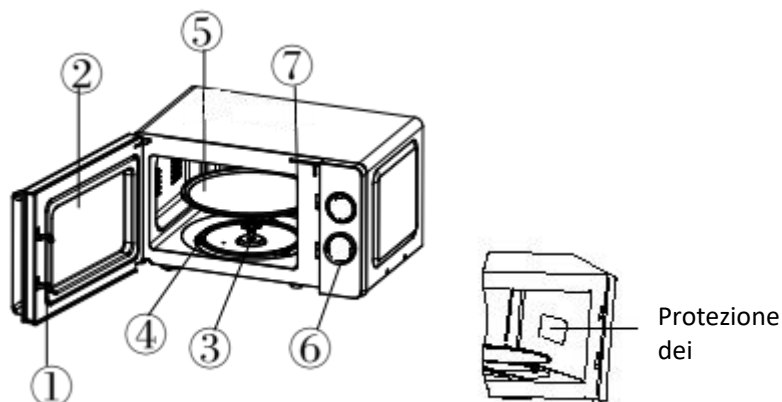
Passare con cura la protezione dei conduttori onde per rimuovere i residui di cibo.

Piatto girevole/anello girevole/asse girevoli:

Pulire queste componenti con un detergente delicato e acqua.

A seguire sciacquare con acqua corrente e asciugare con cura.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1) **Blocco sportello**

Per poter utilizzare il microonde lo sportello dev'essere chiuso correttamente.

2) **Finestrella**

La finestrella consente di controllare lo stato di cottura del cibo nel forno.

3) **Asse girevole**

Il piatto girevole è montato sull'asse. Il motorino sottostante fa girare l'asse per consentire al piatto di ruotare.

4) **Anello girevole**

Il piatto girevole in vetro poggia sull'anello, che fissa il piatto e lo tiene in equilibrio garantendo stabilità mentre gira.

5) **Piatto girevole**

Il cibo viene posizionato sul piatto girevole. La rotazione del piatto consente al cibo di riscaldarsi uniformemente.

CAUTION

- Inserire prima di tutto l'anello.

Montare il piatto girevole sull'asse e accertarsi che l'asse sia orientato correttamente.

6) **Pannello comandi**

Per ulteriori dettagli, vedere di seguito (il pannello comandi può essere realizzato in modo diverso da quello illustrato nelle presenti istruzioni per l'uso).

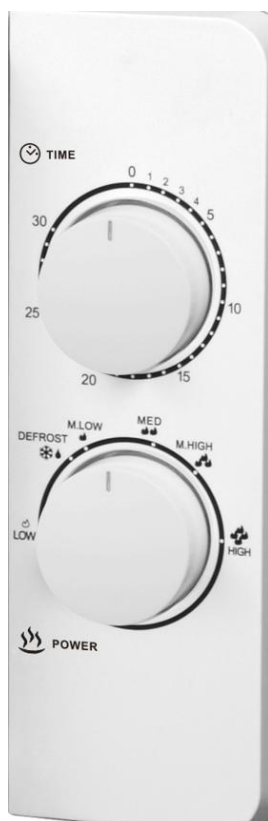
7) **Protezione dei conduttori onde**

La protezione dei conduttori si trova all'interno del microonde, accanto alla parete dove si trova il pannello di controllo.



WARNING La protezione dei conduttori non può essere rimossa!

PANNELLO COMANDI



1) Timer

- Il tempo massimo di cottura impostabile è di 30 minuti.
- Il tempo di cottura può essere impostato a intervalli di 1 minuto.
- Non appena il tempo impostato è trascorso e il timer è tornato alla posizione zero, viene emesso un segnale acustico.

2) Regolatore di funzione/potenza:

L'apparecchio dispone di 6 livelli di potenza:

Alta	100% della potenza	(riscaldamento
------	--------------------	----------------

		rapido)
Medio-alta	85% della potenza	(riscaldamento normale)
Media	66% della potenza	(riscaldamento lento)
Medio-bassa	40% della potenza	(bevande e zuppe)
Scongela-mento	37% della potenza	(scongelamento)
Bassa	17% della potenza	(mantenimento in caldo)

La tabella seguente fornisce valori indicativi per il tempo di scongelamento di vari alimenti:

	Peso	Tempo di scongelamento
Carne	0,1 – 1,0 kg	1:30 – 26:00
Pollame	0,2 – 1,0 kg	2:30 – 22:00
Frutti di mare	0,1 – 0,9 kg	1:30 – 14:00

USO DEL MICROONDE

- 1) Collegare la spina a una presa.
 - Prima di collegare la spina accertarsi che il timer sia sullo "0".
 - Assicurarsi che la ventilazione non sia bloccata.
- 2) Posizionare il cibo sul piatto girevole di vetro e chiudere lo sportello.
 - Il cibo deve trovarsi dentro un recipiente.
- 3) Selezionare il livello di potenza desiderato.
- 4) Impostare il tempo di cottura.

Se il tempo da impostare è inferiore a 10 minuti, ruotare la manopola e portarla su 10 minuti, e a seguire impostare la durata desiderata.

- 5) Una volta impostato il timer il microonde inizia a riscaldare. Per sospendere la procedura, è possibile aprire lo sportello in qualsiasi momento. Chiudere nuovamente lo sportello per proseguire con il riscaldamento.
- 6) Al termine del tempo di cottura, viene emesso un segnale acustico e la luce all'interno del microonde si spegne automaticamente.

Se si estrae il cibo dal microonde prima dello scadere del tempo, impostare nuovamente il timer su "0". Così facendo si evita il funzionamento del microonde a vuoto.

GUIDA AGLI ACCESSORI

Si raccomanda vivamente di utilizzare recipienti per microonde. Generalmente i recipienti per microonde sono realizzati in ceramica, vetro o plastica termoresistenti. Non utilizzare mai recipienti metallici per il funzionamento a microonde o per il funzionamento combinato, poiché in caso contrario è molto probabile che si generino scintille. La seguente tabella può fungere da riferimento:

Materiale del recipiente	Utilizzabile nel microonde	Nota:
Ceramica termoresistente	Sì	Non utilizzare ceramica smaltata o decorata con elementi metallici.
Plastica termoresistente	Sì	Non idonea per tempi prolungati di cottura in microonde.
Vetro termoresistente	Sì	
Film plastico	Sì	Da non utilizzare per preparare carne o pesce, in quanto la pellicola può rimanere danneggiata per surriscaldamento.
Griglia	No	

Recipiente metallico	No	Non utilizzare in microonde. Le radiazioni a microonde non possono penetrare nel metallo.
Stoviglie laccate	No	Scarsa resistenza al calore. Non adatte alla cottura ad alte temperature.
Legno bambù cartone	No	Scarsa resistenza al calore. Non adatte alla cottura ad alte temperature.

CONSIGLI DI COTTURA

I seguenti fattori possono influire sulla cottura:

Posizione degli alimenti

Posizionare i pezzi di grandi dimensioni in corrispondenza della parte esterna del piatto girevole e i pezzi più piccoli al centro, distribuendoli uniformemente. Se possibile evitare di sovrapporre i pezzi.

Tempo di cottura

Iniziare a riscaldare impostando il timer per un tempo breve. Controllare a seguire il risultato e prolungare il tempo di cottura secondo necessità. Impostare un tempo eccessivo comporta lo sviluppo di fumo e può bruciare il cibo.

Riscaldamento uniforme

Il pollo, gli hamburger e le bistecche durante la cottura vanno girati una volta.

In funzione del piatto da preparare, se possibile mescolare una o due volte dall'esterno verso l'interno.

Considerare anche un certo tempo di riposo

Una volta scaduto il tempo di cottura, è consigliabile lasciare il cibo nel microonde ancora per qualche istante. Così facendo si conclude il ciclo di cottura e il cibo si raffredda uniformemente.

Determinare se gli alimenti sono pronti

A seconda del colore e della consistenza dell'alimento, si può

stabilire se è pronto. Ad esempio:

- Il cibo sviluppa vapore ovunque, e non solo sul bordo.
- Gli ossi del pollame si lasciano estrarre e muovere facilmente.
- La carne di maiale e il pollame non presentano più sangue.
- Il pesce non è più trasparente e si smembra facilmente con una forchetta.

Doratura dei cibi

Se si desidera dorare il cibo o utilizzare recipienti autoriscaldanti, posizionare al di sotto un isolante termoresistente poggiato sopra un piatto di porcellana per evitare di danneggiare il piatto o l'anello girevole.

Pellicola di plastica idonea per microonde

In caso di preparazione di cibi ad alto contenuto di grassi evitare di portare la pellicola di plastica a contatto con il cibo perché potrebbe fondere.

Recipienti in plastica idonei per microonde

Alcuni recipienti in plastica potrebbero non essere idonei per la preparazione di cibi ad alto contenuto di grassi o zuccheri. Il tempo massimo di riscaldamento indicato di volta in volta nelle istruzioni per l'uso del recipiente va inoltre tassativamente rispettato.

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Prima di richiedere la riparazione del microonde verificare quanto segue.

1. Inserire nel microonde una tazza di acqua (ca. 150 ml) in un recipiente di vetro e chiudere bene lo sportello. Se lo sportello è ben chiuso la lampada interna si dovrebbe spegnere. Mettere in funzione il microonde per 1 minuto.
2. La luce interna si accende?

3. La ventilazione funziona?

(Tenere una mano sopra le aperture di ventilazione sul retro del microonde.)

4. Il piatto gira?

(Il piatto può girare in senso orario o antiorario. Ambedue i sensi di rotazione sono normali.)

5. L'acqua passato il minuto si è riscaldata?

Se la risposta a una di queste domande è NO, controllare la presa di corrente e i fusibili/salvavita.

Se la presa di corrente e il fusibile/salvavita funzionano, CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI PIÙ VICINO.

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA

Attenzione: RADIAZIONI DELLE MICROONDE

1. Il condensatore ad alta tensione rimane carico anche una volta staccata la spina dalla presa. Prima di toccare il microonde mettere brevemente in cortocircuito l'uscita negativa del condensatore con il corpo esterno del forno (utilizzando un cacciavite) per scaricarlo.

2. Durante le operazioni di riparazione, potrebbe essere necessario rimuovere i seguenti componenti, con il rischio di trasmettere a terra tensioni superiori a 250 V.

- Magnetron
- Trasformatore ad alta tensione
- Condensatore ad alta tensione
- Diodo ad alta tensione
- Fusibile ad alta tensione

3. Durante la riparazione, nelle condizioni sotto riportate si potrebbero verificare un'esposizione fuori tolleranza alle radiazioni delle microonde.

Magnetron non installato a regola d'arte;

Errato uso del blocco sportello, della cerniera o dello sportello stesso;

supporti per interruttori non installati a regola d'arte;
sportello, guarnizione dello sportello o corpo del microonde
danneggiati.

Dati tecnici:

Tensione: 230 V, 50 Hz

Potenza nominale: 1150 W

Potenza di uscita: 700 W

Frequenza: 2450 MHz



Smaltimento conforme del prodotto



Questo simbolo indica che entro i confini dell'Unione europea è vietato smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto consente di riutilizzarne i materiali evitando così possibili danni all'ambiente e alla salute delle persone. Per lo smaltimento del dispositivo rivolgersi a un apposito centro di raccolta o al rivenditore presso il quale è stato acquistato, che provvederanno allo smaltimento ecocompatibile.